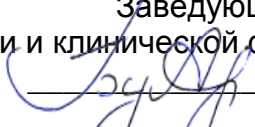


МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой
фармакологии и клинической фармакологии
 Бузлама А.В.
25.05.2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.11 Латинский язык

1. Код и наименование направления подготовки/специальности:
33.05.01 Фармация

2. Профиль подготовки/специализация: фармация

3. Квалификация выпускника: провизор

4. Форма обучения: очная

5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины: Кафедра фармакологии и клинической фармакологии

6. Составители программы: Туровский А.В.

7. Рекомендована: Научно-методическим советом фармацевтического факультета,
протокол от 29.04.2021 №1500-05-04

8. Учебный год: 2021-2022

Семестр(ы): 1,2

9. Цели и задачи учебной дисциплины

Целями освоения учебной дисциплины являются:

- применять знания фармацевтической и клинической терминологии на латинском языке в качестве основы для освоения специальных дисциплин для решения задач профессиональной деятельности при осуществлении отпуска и реализации лекарственных препаратов и других товаров аптечного ассортимента через фармацевтические и медицинские организации.

Задачи учебной дисциплины:

- изучить не менее 900 терминологических единиц для освоения основной медицинской и фармацевтической терминологии на латинском языке;
- изучить основные грамматические и синтаксические правила языка, необходимых для выписывания рецептов на лекарственные препараты;
- научиться использовать общие основы словообразования основных клинических терминов для их использования при описании заболеваний в процессе консультирования пациентов и общения с медицинскими работниками;
- сформировать готовность к осуществлению фармацевтической экспертизы рецептов через освоение общих основ словообразования международных непатентованных и тривиальных наименований лекарственных средств, основы химической терминологии на латинском языке и основных правил написания латинской части рецепта.

10. Место учебной дисциплины в структуре ООП: блок Б1, обязательная часть

Требования к входным знаниям, умениям и навыкам

Для успешного овладения дисциплиной «Латинский язык» студент предварительно должен **знать:**

- основные грамматические категории русского языка,
- анатомию и физиологию человека,
- общее представление о специальности.

уметь:

- пользоваться учебной и научной литературой, ресурсами Интернет для поиска информации и осуществления профессиональной деятельности;
- пользоваться современными информационно-коммуникационными технологиями, прикладными программами.

владеть:

- навыками пользователя персонального компьютера, включая работу с текстовыми, табличными и др. редакторами, веб-браузерами и др. ресурсами

Дисциплины, для которых данная дисциплина является предшествующей: общая рецептура; фармакология; клиническая фармакология; фармакогнозия; фармацевтическая химия; фармацевтическая технология.

11. Планируемые результаты обучения по дисциплине/модулю (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями) и индикаторами их достижения:

Код	Название компетенции	Код(ы)	Индикатор(ы)	Планируемые результаты обучения
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1	Выбирает на иностранном языке коммуникативно приемлемые стратегии академического и профессионального общения	Знать: общие основы словообразования основных клинических и фармацевтических терминов; Уметь: использовать не менее 900 терминологических единиц и терминологических элементов в рамках устной и письменной коммуникации; Владеть: навыками использования клинических терминов при описании заболеваний в процессе консультирования пациентов и общения с медицинскими работниками
ПК-2	Способен решать задачи профессиональной деятельности при осуществлении отпуска и реализации лекарственных препаратов и других товаров аптечного ассортимента через фармацевтические и медицинские организации	ПК-2.1	Проводит фармацевтическую экспертизу рецептов и требований-накладных, а также их регистрацию и таксировку в установленном порядке	Знать: основную медицинскую и фармацевтическую терминологию на латинском языке; Уметь: использовать основные грамматические и синтаксические правила языка для выписывания рецептов на лекарственные препараты Владеть: навыками чтения и письма на латинском языке фармацевтических терминов и рецептов

12. Объем дисциплины в зачетных единицах/час — 4зачётных единицы / 144 ч.
Форма промежуточной аттестации — зачет (1 семестр), экзамен (2 семестр)

13. Трудоемкость по видам учебной работы

Вид учебной работы		Трудоемкость		
		Всего	По семестрам	
			1 семестр	2 семестр
Аудиторные занятия		66	34	32
в том числе:	лекции	—	—	—
	практические	66	34	32
	лабораторные	—	—	—
Самостоятельная работа		42	20	22
в том числе курсовая работа (проект)		—	—	—
Форма промежуточной аттестации (экзамен — час)		36	—	36
Итого:		144	54	90

13.1. Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины	Реализация раздела дисциплины с помощью онлайн-курса, ЭУМК
2. Практические занятия			
2.1	Орфоэпия и орфография	История и общемировое значение латинского языка. Алфавит, правила произношения.	ЭУМК «Латинский язык» https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=2944 (справка №17 от 04.03.2021)
2.2		Правила ударения	
2.2	Терминообразованию	Четыре спряжения глагола. Повелительное наклонение	ЭУМК «Латинский язык»
2.3		Грамматические категории имени существительного. Существительные первого склонения. Греческие существительные на -е . Винительный падеж прямого дополнения.	ЭУМК «Латинский язык»
2.4	Рецептура	Несогласованное определение. Предлоги. Союзы. Рецепт: структура и правила оформления	ЭУМК «Латинский язык»
2.5	Терминообразованию	Существительные 2-го склонения. Особенности среднего рода	ЭУМК «Латинский язык»
2.6		Название растений в ботанической номенклатуре и номенклатуре лекарственных средств. Типовые группы номенклатурных наименований. 1-ая типовая группа (сырье и продукты первичной обработки), 2-я типовая группа (вытяжки из растительного сырья)	ЭУМК «Латинский язык»
2.7		Номенклатура лекарственных средств. 3-я типовая группа: тривиальные наименования лекарственных веществ	ЭУМК «Латинский язык»
2.8		Тривиальные наименования гликозидов, алкалоидов, гормонов, витаминов, ферментов, антибиотиков	ЭУМК «Латинский язык»
2.9		4-я типовая группа: Международные непатентованные наименования.	ЭУМК «Латинский язык»
2.10		5-я типовая группа: торговые (коммерческие) наименования, наименования комбинированных препаратов	ЭУМК «Латинский язык»
2.11		Имя прилагательное. Прилагательные 1-2 склонения (1 группа прилагательных)	ЭУМК «Латинский язык»
2.12		Прилагательные с суффиксом -at- , порядок слов в наименованиях с двумя определениями. Причастия прошедшего времени страдательного залога. Названия фармакотерапевтических групп лекарственных средств	ЭУМК «Латинский язык»
2.13		Клиническая терминология. Греко-латинские терминологические элементы, обозначающие учение, методы диагностики, лечение, заболевание	ЭУМК «Латинский язык»
2.14		Клиническая терминология. Важнейшие приставки и суффиксы в клинических терминах	ЭУМК «Латинский язык»
2.15		Клиническая терминология. Греко-латинские терминологические элементы, обозначающие внутренние органы и ткани, свойства, качества и	ЭУМК «Латинский язык»

		другие признаки	
2.16		Текущая аттестация № 1 (контрольная работа)	ЭУМК «Латинский язык»
2.17		Числительные. Словообразование при помощи латинских числительных. Промежуточная аттестация (зачет)	ЭУМК «Латинский язык»
2 семестр			
2.18		6-я типовая группа наименований: фармакопейная (полусистематическая) химическая номенклатура на латинском языке. Латинские названия важнейших химических элементов. Полусистематические и тривиальные названия кислот. Общие принципы построения фармакопейных названий оксидов	ЭУМК «Латинский язык»
2.19		Общие принципы построения фармакопейных названий солей. Названия средних солей. Греческие числительные-префиксы в химической номенклатуре. Названия некоторых углеводов, углеводородных и кислотных радикалов	ЭУМК «Латинский язык»
2.20		Названия кислых, основных, калиевых и натриевых солей. Названия эфиров, гидратов, ангидридов	ЭУМК «Латинский язык»
2.21		3 склонение существительных. Определение основы и типа склонения. Равносложные и неравносложные существительные. Падежные окончания. Согласование прилагательных 1 и 2 склонения с существительными 3 склонения	ЭУМК «Латинский язык»
2.22		Определение рода существительных 3 склонения Существительные мужского рода. Значение слов с суффиксом -or	ЭУМК «Латинский язык»
2.23		Существительные женского рода 3 склонения. Значение суффикса -io .	ЭУМК «Латинский язык»
2.24		Существительные среднего рода 3 склонения. Особенности склонения существительных греческого происхождения на -ma	ЭУМК «Латинский язык»
2.25		Особенности склонения существительных греческого происхождения на -sis . Исключения из правил 3 склонения	ЭУМК «Латинский язык»
2.26		Вторая группа прилагательных. Согласование с существительными всех склонений	ЭУМК «Латинский язык»
2.27		Вторая группа прилагательных. Прилагательные с суффиксом -bilis-, -ensis-, -(o)ides- .	ЭУМК «Латинский язык»
2.28		Причастия настоящего времени действительного залога. Их склонение	ЭУМК «Латинский язык»
2.29	Рецептура	Сослагательное наклонение глагола. Употребление конъюнктива в рецептуре. Неправильный глагол fiō, fieri . Союз ut в рецептурных формулировках	ЭУМК «Латинский язык»
2.30	Терминообразование	Существительные 4 склонения. Основной признак существительных 4-го склонения. Словарная форма. Падежные окончания. Определение рода	ЭУМК «Латинский язык»
2.31		Существительные 5 склонения. Основной признак существительных 5-го склонения. Их род. Словарная форма. Падежные окончания. Употребление слова <i>species</i>	ЭУМК «Латинский язык»
2.32		Степени сравнения имен прилагательных. Неправильные степени сравнения. Наречия, их степени сравнения. Местоимения	ЭУМК «Латинский язык»
2.33		Текущая аттестация № 2 (контрольная работа)	ЭУМК «Латинский язык»

13.2. Темы (разделы) дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Виды занятий (количество часов)				
		Лекции	Практические	Лабораторные	Самостоятельная работа	Всего
1	Орфоэпия и орфография	0	2	0	6	8
2	Терминообразование	0	60	0	20	80
3	Рецептура	0	4	0	16	20
	Контроль	0	0	0	0	36
	Итого:	0	66	0	42	144

14. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Включает в себя работу с учебной литературой. Работа с учебной литературой по дисциплине «Латинский язык» представляет собой прочтение параграфа основного учебника, формулирующего и демонстрирующего языковую терминологическую проблему, и выполнение тренировочных упражнений, закрепляющих полученное знание и позволяющих получить устойчивый навык в применении полученного умения. Для закрепления учебного материала можно воспользоваться дополнительной учебной литературой.

15. Перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов интернет, необходимых для освоения дисциплины

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1	Чернявский М. Н. Латинский язык и основы фармацевтической терминологии : учебник / М. Н. Чернявский. — Изд. 5-е, испр. и доп. — Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2014. — 393 с.
2	Чернявский М. Н. Латинский язык и основы фармацевтической терминологии : учебник / М. Н. Чернявский. — 5-е изд., испр. и доп. — М : ГЭОТАР-Медиа, 2014. — 393 с. // ЭБС «Электронная библиотека технического вуза» (ЭБС «Консультант студента») : [сайт]. — Режим доступа: http://www.studmedlib.ru/ru/book/ISBN9785970429266.html

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
3	Греко-латинские заимствования в русском языке : учебно-методическое пособие для вузов : [для специальности 060301–Фармация] / Воронеж. гос. ун-т ; сост.: Л. М. Емельянова, В. В. Андреева, С. Я. Дьячкова. — Воронеж : ИПЦ ВГУ, 2013. — 74 с.
4	Латинский язык и фармацевтическая терминология : учебное пособие / Зуева Н. И., Зуева И. В., Семенченко В. Ф. — Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2012. // ЭБС «Электронная библиотека технического вуза» (ЭБС «Консультант студента») : [сайт]. — Режим доступа: http://www.pharma.studmedlib.ru/book/ISBN9785970423899.html

в) информационные электронно-образовательные ресурсы (официальные ресурсы интернет)*:

№ п/п	Ресурс
5	ЗНБ ВГУ. — Режим доступа: https://www.lib.vsu.ru
6	ЭБС «Электронная библиотека технического вуза» (ЭБС «Консультант студента»). — Режим доступа: http://www.studentlibrary.ru
7	ЭУМК «Латинский язык» // Образовательный портал «Электронный университет ВГУ». — Режим доступа: https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=2944 (справка №17 от 04.03.2021)

16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы (учебно-методические рекомендации, пособия, задачки, методические указания по выполнению практических (контрольных), курсовых работ и др.)

№ п/п	Источник
1	Методические рекомендации для самостоятельной работы студентов по дисциплине "Латинский язык" : учебно-метод. пособие : [для направления 33.05.01-Фармация] / Воронеж. гос. ун-т ; сост.: А. В. Туровский, Л. М. Емельянова. — Воронеж : Издательский дом ВГУ, 2016. — Режим доступа: http://www.lib.vsu.ru/elib/texts/method/vsu/m16-127.pdf
2	Туровский А.В. Методические указания по освоению дисциплины «Латинский язык» и рекомендации для самостоятельной работы студентов : методические рекомендации / А. В. Туровский, В. А. Паринов, М. Г. Романчук ; Воронежский государственный университет. — Воронеж : Издательский дом ВГУ, 2021. — 49 с.

17. Образовательные технологии, используемые при реализации учебной дисциплины, включая дистанционные образовательные технологии (ДОТ), электронное обучение (ЭО), смешанное обучение:

При реализации дисциплины предусмотрено проведение проверки лексических минимумов в игровой форме (кроссворды), освоение ряда тем (тривиальные названия ЛВ, клиническая терминология) — с элементами коллективного и индивидуального творческого поиска. Учебная дисциплина реализуется с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий на платформе образовательного портала "Электронный университет ВГУ" <https://edu.vsu.ru>, а именно:

- проведение практических/лабораторных занятий предусмотрено дистанционно онлайн в режиме видеоконференции (1 семестр) и ознакомления с новым теоретическим материалом в виде урока (2 семестр) с последующим выполнением обучающего теста;
- организация самостоятельной работы предусмотрена дистанционно в форме самостоятельного изучения тем занятий и выполнения обучающего теста,
- проведение текущих/промежуточных аттестаций предусмотрено дистанционно в форме тестового контроля в ЭУМК дисциплины на платформе Электронный университет ВГУ.
- ЭУМК «Латинский язык» // Образовательный портал «Электронный университет ВГУ». — Режим доступа: <https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=2944>

18. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, практических занятий: специализиро-	394036, г. Воронеж, ул. Студенческая, д. 3

ванная мебель, доска магнитная меловая.	
Помещение для самостоятельной работы с возможностью подключения к сети Интернет: специализированная мебель, компьютеры (12 шт) ПО: WinPro 8, OfficeSTD 2013 RUS OLP NL Acdmc, Интернет-браузер Mozilla Firefox	394036, г. Воронеж, ул. Студенческая, д. 3

19. Оценочные средства для проведения текущей и промежуточной аттестаций

Порядок оценки освоения обучающимися учебного материала определяется содержанием следующих разделов дисциплины:

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компетенция(и)	Индикатор(ы) достижения компетенции	Оценочные средства
1.	Орфоэпия и орфография	ПК-2 УК-4	ПК -2.1 УК-4.1	КИМы для текущих аттестаций 1 и 2
2.	Терминообразование	ПК-2 УК-4	ПК -2.1 УК-4.1	КИМы для текущих аттестаций 1 и 2
3.	Рецептура	ПК-2 УК-4	ПК -2.1 УК-4.1	КИМы для текущих аттестаций 1 и 2
Промежуточная аттестация форма контроля – зачёт, экзамен				КИМы для экзамена

20 Типовые оценочные средства и методические материалы, определяющие процедуры оценивания

20.1 Текущий контроль успеваемости

Контроль успеваемости по дисциплине осуществляется с помощью следующих оценочных средств: контрольная работа.

Образец билета текущей аттестации №1 (1 семестр) :

I. а) Ответьте «да» или «нет»:

- Словарная форма прилагательного и существительного содержит одинаковые компоненты.
- В полном ботаническом названии прилагательные употребляются в качестве видового эпитета.
- Для названия множественных опухолей в клинических терминах используется суффикс -osis.

б) Выберите правильный вариант ответа:

- Склонение прилагательных определяется по окончанию:
 - Nom. sg.
 - Gen. sg.
- Приставке poly- в клинических терминах противопоставляется приставка:
 - hypo-
 - oligo-

II. а) Напишите в словарной форме названия следующих растений:

Календула; ревеня; левзея; сосна; чистотел.

б) Напишите на латинском языке тривиальные наименования лекарственных средств, укажите частотные отрезки, объясните их значение:

Синэстрол; диафиллин; циклобарбитал; линкомицин; эпициллин.

III. Исправьте ошибки в латинском переводе:

густой сироп ягод шиповника	sirupus spissus baccarum Rosae
сухая микстура солодки	mixtura Glycyrrhizae siccae
таблетки экстракта валерианы, покрытые оболочкой	tabulettas extractum Valerianae obductum
глазная мазь	unguentum ophtalmicum
синтомициновый линимент с новокаином	linimentum Synthomycinum cum Novocaino

IV. Переведите следующие рецепты:

Возьми: Желатина 3,0
Крахмала 2,0
Воды дистиллированной 8,0
Смешай. Выдай.
Обозначь.

Возьми: Жидкого экстракта элеутерококка 50 мл
Выдай.
Обозначь.

Recipe: Glycerini
Aquae purificatae ana 20,0
Misce. Da.
Signa.

Recipe: Tincturae amarae 10 ml
Tincturae Strychni 5 ml
Misce. Da.
Signa.

V. Объясните термины:

Proctologia; nephrosis; arthralgia; arteriitis; lipoma.

Перечень заданий:

Задание I а) Ответьте «да» или «нет»:

1. Uraemia и haematuria являются синонимами.
2. Большинство клинических терминов — это сложные слова, состоящие из терминоэлементов греческого происхождения.
3. В Gen. pl. все слова оканчиваются на -um.
4. В ботанической терминологии прилагательные употребляются только как названия семейств.
5. В многословном латинском термине на первом месте стоит существительное в именительном падеже, затем согласованное определение, после него — несогласованное.
6. В многословном термине согласованное определение ставится после несогласованного.
7. В названиях деревьев и крупных кустарников прилагательное в качестве видового эпитета употребляется только в женском роде.
8. В полном ботаническом названии прилагательное используется как видовой эпитет.
9. В полном ботаническом названии прилагательные употребляются в качестве видового эпитета.
10. В полном видовом названии растения только видовой эпитет может быть именем прилагательным.
11. В рецепте в винительном падеже употребляется цифровое обозначение дозы.
12. В словарной форме прилагательного указываются родовые окончания в родительном падеже.
13. Для названия множественных опухолей в клинических терминах используется суффикс -osis.
14. Для названия патологии в составе крови используется терминоэлемент haemato-.
15. Для образования термина, называющего опухоль, используется суффикс -osis.
16. Если в русском термине используется прилагательное, образованное из названия лекарственного вещества или растения, то на латынь оно переводится несогласованным определением.
17. Если в термине есть согласованное и несогласованное определения, то согласованное ставится перед несогласованным.
18. Количество капель в рецепте обозначается арабской цифрой.
19. Название ботанических семейств — это прилагательные женского рода множественного числа с окончанием -ae.
20. Название ботанических семейств — это прилагательные, производные от родового имени с помощью суффикса -aceae.
21. Название воспалительных заболеваний в русском языке оканчиваются на -ит, в латинском на -itum.
22. Названия ферментов в русском языке оканчиваются на -аза, в латинском на -asum.
23. Окончание -um в Nom. sg. — признак среднего рода 2 склонения.
24. прилагательное «Arosynaceae» является названием ботанического семейства.
25. Прилагательное «haemostaticus» обозначает «стимулирующий кроветворение».
26. Прилагательное в термине «анестезиновая мазь» переводится на латынь как «Anaesthesini».
27. Прилагательное согласуется в существительным в роде, числе, падеже и склонении.
28. Прилагательные в терминах «густой сироп» и «сахарный сироп» в латинском переводе имеют одинаковые окончания.
29. Прилагательные первой группы имеют такие же родовые окончания, как существительные 1 и 2 склонения.
30. Прилагательные, называющие фармакотерапевтические группы, употребляются во множественном числе с окончанием -ae.
31. Приставка para- в клиническом термине обозначает ткань, окружающую орган.
32. Приставка peri- в клиническом термине означает наружную оболочку органа.
33. Русские прилагательные, образованные от названий лекарственных растений и веществ, соответствуют в латинском термине названию растения или лекарственного вещества в именительном падеже.
34. Русской аббревиатуре МНН соответствует английская INN.
35. семейство Linaceae значит Липовые.
36. Словарная форма прилагательного и существительного содержит одинаковые компоненты.
37. Согласованные определения в латинском многословном термине ставятся после определяемого существительного.
38. Суффикс -oma используется в названиях опухолей.
39. Термин angiomatosis обозначает хроническое заболевание сосудов.
40. Термин Urographinum относится к разделу клинической терминологии.
41. Термин, называющий нарушение в составе крови, имеет концовку -aemia.
42. терминологический элемент -kinesis обозначает «движение».
43. терминологические элементы -algia и -odynia имеют одинаковое значение.
44. терминологические элементы pneum(o)- и pneumon(o)- являются синонимами.
45. Частотный отрезок -sulfa- говорит о химическом составе.

Задание I б) Выберите правильный вариант ответа:

1. Склонение прилагательных определяется по окончанию:
 - 1) Nom. sg.
 - 2) Gen. sg.
2. Приставке poly- в клинических терминах противопоставляется приставка:

- 1) hypo-
- 2) oligo-
3. семейство Хвощёвые на латинском языке называется:
 - 1) Erysimaceae.
 - 2) Equisetaceae.
4. Cholaemia – это:
 - 1) желчь в крови
 - 2) кровь в желчи
5. Термин *cancerogenus* означает:
 - 1) зарождение и рост раковой опухоли.
 - 2) способствующий возникновению и росту раковой опухоли.
6. Термин «эритромициновая эмульсия» переводится на латынь:
 - 1) *emulsum Erythromycini*
 - 2) *Erythromycinum emulsum*
7. Прилагательные, используемые в ботанических названиях деревьев и крупных кустарников:
 - 1) употребляются только в мужском роде.
 - 2) употребляются только в женском роде.
8. Противоположной по значению приставке *tachy-* является приставка:
 - 1) *brachy-*
 - 2) *brady-*
9. Термин «сосновые почки» переводится на латынь:
 - 1) *Gemmae Pinaceae*.
 - 2) *Gemmae Pini*.
10. Белая глина по-латыни:
 - 1) *bolus alba*
 - 2) *bolus albus*
11. Для названия нарушения в составе мочи используется терминослово:
 - 1) *uro-*.
 - 2) *-uria*.
12. Противогрибковые средства, это:
 - 1) фунгициды
 - 2) антиэметики
13. Словарная форма прилагательного включает:
 - 1) окончание *Gen. sing.*
 - 2) родовые окончания в *Nom. sing.*
14. Суффикс *-itis* в клинической терминологии используется в названиях:
 - 1) воспалительных заболеваний
 - 2) хронических заболеваний
15. Термины «*Haematogenum*» и «*haematogenus*» относятся:
 - 1) к разделу клинической терминологии.
 - 2) к разным разделам медицинской терминологии.
16. повышенное артериальное давление — это:
 - 1) гипертония
 - 2) гипертензия
17. Прилагательные, называющие ботанические семейства, оканчиваются на:
 - 1) *-aceae*.
 - 2) *-aceae*.
18. В многословном термине с согласованным и несогласованным определениями согласованное определение ставится:
 - 1) в конце
 - 2) после определяемого существительного
19. Термин *anaemia* обозначает:
 - 1) недостаточный общий объём крови.
 - 2) недостаточное количество гемоглобина в крови.
20. Термин «очищенный ланолин» на латынь переводится как:
 - 1) *Lanolinum purificatum*
 - 2) *Lanolinum depuratum*
21. Словарная форма прилагательного:
 - 1) содержит окончание родительного падежа и род.
 - 2) содержит родовые окончания
22. Терминослово *-pathia* означает:
 - 1) боль
 - 2) болезнь
23. Очищенная вода — это:
 - 1) *aqua destillata*.
 - 2) *aqua purificata*.
24. Приставка *dys-* в клинических терминах обозначает:
 - 1) нарушение
 - 2) разрушение
25. Очищенный скипидар — это:
 - 1) *oleum Terebinthinae purificatum*.

- 2) oleum Terebinthinae rectificatum.
26. Терминоэлемент -ectomia обозначает:
- 1) рассечение
 - 2) удаление
27. Очищенный мёд — это:
- 1) mel purificatum.
 - 2) mel depuratum.
28. Терминоэлемент –graphia обозначает:
- 1) исследование с записью результата
 - 2) запись результата исследования
29. В термине «эвкалиптовое масло» прилагательное «эвкалиптовое» переводится как:
- 1) Eucalypti.
 - 2) Eucalyptus.
30. Родительный падеж от существительного granula:
- 1) granulorum
 - 2) granularum

Задание II. а) Напишите в словарной форме названия следующих растений:

абрикос	крушина	рис
алоэ	лакричник	ромашка
алтей	ландыш	рябина
анис	лапчатка	солодка
белена	леuzeя	сосна
бессмертник	лён	строфант
боярышник	лимонник	тимьян
валериана	липа	толокнянка
водяной трилистник	малина	тысячелистник
желтушник	мать-и-мачеха	фенхель
зайцегуб	миндаль	хвойник
зверобой	мята	хвоц
золототысячник	облепиха	хмель
зубровка	ольха	чабрец
каланхоэ	перец	чемерица
календула	персик	черника
калина	пион	чилибуха
картофель	подсолнечник	чистотел
клещевина	полынь горькая	шалфей
клюква	пустырник	шиповник
крапива	пшеница	шлемник
красавка	ревень	эвкалипт

Задание II. б) Напишите на латинском языке тривиальные наименования лекарственных средств, укажите частотные отрезки, объясните их значение:

аевит	линкомицин	стрептомицин
азатиоприн	метилтестостерон	стрептоцид
амиказол	метионин	сульфабензамид
ангиотензинамид	милокордин	сульфадимезин
ангитол	неомицин	сульфален
анестикаин	новальгин	сульфаметоксазол
антипирин	новокаин	сульфапиридазин
апразолон	норсульфазол	сульфацил
барбамил	оксациллин	суперкорт
бензилпенициллин	оливомицин	тестенат
берладорм	панангин	тиреокомб
валокордин	пантоцид	фенамин
гидрокортизон	перандрен	фенобарбитал
диафиллин	пиранал	хлортетрациклин
димэстрол	пиркофен	цефалексин
дихлотиазид	пиромекаин	циклобарбитал
изафенин	рибонуклеаза	циклодорм
изотензин	рондомицин	эпициллин
истопирин	седамицин	эстрон
квадевит	седоксазин	этазол
квиначиллин	седуксен	этакридин
коразол	синтомицин	этамидин
коргликон	синэстрол	этаперазин
ланкордан	совкаин	

Задание III. Исправьте ошибки в латинском переводе:

бактерицидный пластырь	emplastrum bactericidum
белая глина	bolus album

белый и жёлтый воск	alba et flava cera
белый парафин	Parafinum album
белый сахар	Saccharus album
брикет высушенной травы зверобоя	bricetum herbae Hyperici exsiccatum
высушенные листья крапивы	folium Urticae exsiccatae
глазная мазь	unguentum ophthalmicum
глазная мазь бонафтона	unguentum ophthalmicum Bonaphthoni
глазная тетрациклиновая мазь	unguentum Tetraciclini oculum
глазные капли	guttae ophthalmicae
глазные капли «окуметил»	guttae «Ocumenthilum» ophthalmicae
горькая настойка ревеня	tinctura amara Rhei
граммицидиновая паста	pasta Gramicidini
густой сироп солодки	siccus sirupus Glycyrrhizae
густой сироп ягод шиповника	sirupus spissus baccarum Rosae
густой экстракт валерианы	extractum siccum Valerianae
густой экстракт чабреца	extractum Serpylli spissi
желудочный сок	succus gastricus
жидкий пластырь	emplastrum fluidum
жидкий экстракт крапивы	extractum Leonuri liquidum
жидкий экстракт пустырника	fluidum extractum Leonurum
жидкий экстракт элеутерококка	extractum Eleutherococci fluidi
индометациновая мазь	unguentum indomethacini
камфора в порошке	Camphora trita
касторовое масло в капсулах	oleum Terebinthinae in capsulis
клюквенный сок	siccus Oxycocci
колларгол в тёмной склянке	Kollargolum in vitrum nigro
крахмальный отвар	decoctum amyllum
кровоостанавливающее средство	remedium haemostaticum
мазь в тёмной склянке	unguentum in vitri nigri
масло белены чёрной	oleum Hyoscyami nigrum
масло ментоловое	olium Menthae
масляная эмульсия	emulsium oleum
миндальное масло	oleum Amygdalari
мочегонное средство	remedium antimycoticum
настойки, настои и сиропы	tinctura, infusa et sirupi
обезболивающие средства	remedia anaesthetica
оксолиновая мазь	unguentum oxolini
оливковое масло	olei Olivari
отвар берёзовых почек	decoctum gemmarum Betulae
отвар ягод можжевельника	decoctum baccae Juniperi
очищенная горькоминдальная вода	aqua Amygdali amarae purificata
очищенная укропная вода	aqua Foeniculi depurata
очищенное персиковое масло	oleum Persici purum
очищенные медицинские масла	olea medicata purificata
очищенный белый парафин	Paraffinum album rectificatum
очищенный ланолин	Lanolinum purum
подсолнечное масло	Helianthi oleum
порошковый опий	Opium Pulveratum
ревенный сироп	siropus Rhei
сердечные средства	remedia cardiaca
синтомициновый линимент с новокаином	linimentum Synthomycinum cum Novocaino
слабительное средство	remedium purgativi
сложный настой сенны	infusum Sennae compositae
сложный скипидарный линимент	linimentum oleum Ricini compositum
снотворные капли	guttae narcoticae
спазмолитические средства	remedia spasmolytica
спиртовая настойка боярышника	tinctura Crataegi spirituosa
спиртовая настойка мяты	tinctura spirituosa Mentha
спиртовая настойка мяты	tinctura Menthae spirita
стерилизованный сироп	sirupum sterilisatus
суппозитории «Анузол»	suppositorii «Anusoli»
сухая микстура солодки	mixtura Glycyrrhizae siccae
сухая трава зубровки	herba sicca Hierochloë
сухая трава чистотела	herba Helichrysi sicci
сухие ягоды малины	baccae Rubi idaei siccae
сухой экстракт бессмертника	siccum extractum Helichrysi
сухой экстракт боярышника в капсулах	extractum Crataegi siccum in capsulis
сухой экстракт ревеня	extractum Rhei spissum
таблетки акрихина, покрытые оболочкой	tabuletae Acrichini obducti
таблетки раунатина, покрытые оболочкой	tabulletae Raunatini obductae
таблетки сухого экстракта бессмертника песчаного	tabulettas extracti Leonuri arenarii sicci

таблетки хлоразисина, покрытые оболочкой
таблетки экстракта валерианы, покрытые оболочкой
таблетки, пилюли, драже и гранулы
темпалгин в таблетках, покрытых оболочкой
трава зубровки в порошке
успокаивающая микстура
успокаивающая микстура валерианы
фенилин в таблетках
хлороформная мазь
хлороформный линимент
чистый желудочный сок
чистый кодеин

tabulettae Chlorazisini obductas
tabulettas extractum Valerianae obductum
tabulettae, pilula, dragea et granula
Tempalгинi in tabulettas obductis
herba Hyoscyami pulverata
sedativa mixtura
mixtura Valeriani sedativa
Phenilinum in tabulettis
unguentum Chloroformi
Chloroformium linimentum
succus gastricus purus
Codeini purum

Задание IV. Переведите следующие рецепты:

- | | |
|---|--|
| Recipe: Glycerini
Aquaе purificatae ana 20,0
Misce. Da.
Signa. | Recipe: Tincturae amarae 10 ml
Tincturae Strychni 5 ml
Misce. Da.
Signa. |
| Recipe: Olei Eucalypti 2 ml
Olei Terebinthinae 8 ml
Misce. Da.
Signa. | Recipe: Lanolini
Vaselini
Aquaе purificatae ana 30,0
Misce. Da.
Signa. |
| Recipe: Olei Terebinthinae
Olei camphorati
Chloroformii ana 100,0
Misce. Da.
Signa. | Recipe: Dionini 0,03
Sirupi Althaeae
Aquaе destillatae ana 50,0
Misce. Da.
Signa. |
| Recipe: Suppositorium cum Ichthyolo 0,2
Da numero 10 in scatula
Signa. | Recipe: Chloroformii
Olei Hyoscyami
Olei Terebinthinae ana 15,0
Misce. Da.
Signa. |
| Recipe: Bacillos cum Dimedrolo 0,05 numero 10
Da. Signa. | Recipe: Lanolini
Olei Persicorum
Aquaе purificatae ana 50,0
Misce. Da. Signa. |
| Recipe: Infusi herbae Menthae 10,0 — 150 ml
Sirupi Althaeae 25,0
Misce. Da.
Signa. | Recipe: Extracti Sanguisorbae fluidi 30 ml
Da. Signa. |
| Recipe: Bacillos cum Dimedrolo 0,05 numero 10
Da. Signa. | Recipe: Gericaini 5 ml
Da in ampullis numero 15
Signa. |
| Recipe: Dragee Diazolini 0,05 numero 30
Da. Signa. | Recipe: Unguenti Hydrocortisoni ophthalmici 0,5% 2,5
Da. Signa. |
| Recipe: Succu gastrici 100 ml
Da. Signa. | Recipe: Tincturae Convallariae
Tincturae Valerianae ana 10 ml
Extracti Crataegi fluidi 5 ml
Mentholi 0,5 ml
Misce. Da.
Signa. |
| Recipe: Magnesiaе ustae 2,5
Da in scatula. Signa. | Recipe: Unguenti Hydrocortisoni ophthalmici 0,5% 2,5
Da. Signa. |
| Recipe: Infusi baccarum Juniperi 10,0 — 200 ml
Da. Signa. | Recipe: Tabulettas extracti Sennae sicci 0,3 numero 30
Da. Signa. |
| Recipe: Tabulettas "Pentovitum" obductas numero 20
Da. Signa. | Recipe: Tincturae Rhei amarae 50 ml
Da. Signa. |
| Recipe: Olei Terebinthinae
Linimenti ammoniati ana 20,0
Misce. Da.
Signa. | Recipe: Diuretini 4,0
Aquaе Menthae piperitae
Aquaе destillatae ana 60,0
Misce. Da.
Signa. |
| Recipe: Suppositoria cum Theophyllino 0,2 numero 20
Da. Signa. | Recipe: Gemmarum Pini
Foliorum Farfarae ana 30,0
Misce. Da. Signa. |
| Recipe: Emulsi olei Ricini 180 ml
Sirupi Sacchari ad 200 ml
Misce. Da.
Signa. | Recipe: Tabulettas Sulfadimezini 0,5 numero 20
Misce. Da.
Signa. |

- Возьми: Чистого фенола 0,5
Глицерина 10,0
Смешай. Выдай. Обозначь.
- Возьми: Чистого фенола 0,5
Глицерина 10,0
Смешай. Выдай. Обозначь.
- Возьми: Стрептоцида 1,5
Сульфадимезина 1,0
Пергидроля 0,2
Ланолина
Вазелина по 23,0
Смешай. Выдай. Обозначь.
- Возьми: Диуретина 4,0
Воды мяты перечной
Воды очищенной по 60 мл
Смешай. Выдай. Обозначь.
- Возьми: Настойки ландыша
Настойки валерианы по 7,5 мл
Смешай. Выдай. Обозначь.
- Возьми: Ментола 0,1
Тёртой камфоры 0,05
Эвкалиптового масла 1 каплю
Вазелинового масла 10,0
Смешай. Выдай. Обозначь.
- Возьми: Сухой травы хвоща 25,0
Выдай. Обозначь.
- Возьми: Желатина 3,0
Крахмала 2,0
Воды дистиллированной 8,0
Смешай. Выдай. Обозначь.
- Возьми: Таблетки пентоксила по 0,2, покрытые оболочкой, числом 20
Выдай. Обозначь.
- Возьми: Анестезиновой мази 5% 10,0
Выдай. Обозначь.
- Возьми: Темисала 4,0
Мятной воды
Дистиллированной воды по 30 мл
Смешай. Выдай. Обозначь.
- Возьми: Миндального масла 20 мл
Абрикосовой камеди 10,0
Дистиллированной воды до 200 мл
Смешай. Выдай. Обозначь.
- Возьми: Высушенных листьев крапивы 20,0
Высушенной травы тысячелистника 10,0
Смешай. Выдай. Обозначь.
- Возьми: Анестезиновой мази 5% 10,0
Выдай. Обозначь.
- Возьми: Настоя можжевельных ягод 10,0 — 200 мл
Выдай. Обозначь.
- Возьми: Винилина 20,0
Персикового масла 80 мл
Смешай. Выдай. Обозначь.
- Возьми: Сложного настоя сенны 30,0
Выдай. Обозначь.
- Возьми: Касторового масла 1,0
Выдай числом 15 в желатиновых капсулах.
Обозначь.
- Возьми: Жидкого экстракта крапивы
Жидкого экстракта тысячелистника по 25 мл
Смешай. Выдай. Обозначь.
- Возьми: Свечи с дигитоксином по 0,00015 числом 10
Выдай. Обозначь.
- Возьми: Ганглерона 0,04
Выдай числом 50 в желатиновых капсулах
Обозначь.
- Возьми: Настоя листьев сенны 10,0 – 150 мл
Настойки мяты перечной 1 мл
Смешай. Выдай. Обозначь.
- Возьми: Жидкого экстракта элеутерококка 50 мл
Выдай. Обозначь.
- Возьми: Эфирной настойки 20,0
Тёртой камфоры 2,0
Смешай. Выдай. Обозначь.
- Возьми: Сока каланхоэ 40,0
Безводного ланолина 60,0
Фуразолидона
Новокаина по 0,25
Смешай. Выдай. Обозначь.
- Возьми: Жидкого экстракта алоэ 1 мл
Выдай числом 10 в ампулах.
Обозначь.
- Возьми: Сока алоэ 100 мл
Выдай в тёмной склянке
Обозначь.
- Возьми: Таблетки метионина 0,25, покрытые оболочкой, числом 50
Выдай. Обозначь.
- Возьми: Сока каланхоэ 40 мл
Фуразолидона
Новокаина по 0,25
Ланолина до 100,0
Смешай. Выдай. Обозначь.
- Возьми: Белой глины 10,0
Выдай в бумажных мешочках числом 10
Обозначь.

Задание V. Объясните термины:

adenoma
albuminuria
angiologia
angiopathia
anuria
arteriitis
arthralgia
arthritis
arthrologia
arthropathia
arthrosis

azotaemia
biologia
bronchitis
carcinoma
carcinomatosis
cardiologia
cholecystitis
cystalgia
cystitis
cystoptosis
dermatoma

dysplasia
dystrophia
gastralgia
gastrectomia
gastritis
gastroenterologia
glossodynia
haemangioma
haematologia
hepatoma
hepatoma

hepatosis
hydrotherapia
hypoesthesia
hypertensio
hypertrophia
hypocapnia
hypothyreosis
hypoxia
lipoma
lymphoma
mastopathia
myalgia
myocardiorpathia

myocarditis
myositis
nephrologia
nephropathia
nephrosis
neuralgia
neuritis
odontalgia
odontologia
osteologia
osteoma
pancreatodynia
pharyngitis

phlebitis
phytotherapia
pneumonia
proctologia
psychologia
psychopathia
rhinitis
rhinorrhagia
sarcoma
sarcomatosis
stomatitis
stomatologia
urologia

Образец билета текущей аттестации №2 (2 семестр) :

I. Напишите в словарной форме, подчеркните отрезки, укажите их значение:
азафен, белкомицин, эутирокс, метандриол, коллагеназа.

II. Переведите на русский язык:

Recipe: Seminum Amygdali dulcis 20,0
Aquae purificatae ad 200 ml
Misce, fiat emulsum
Da. Signa:

Recipe: Xeroformii 0,5
Extracti Belladonnae 0,15
Butyri Cacao quantum satis, ut fiat suppositorium
Dentur tales doses numero 6
Signetur:

III. Оформите рецепты на латинском языке:

- Возьми отвара корня сенегги (*Senega*) из 2 г в 100 мл, 1 мл нашатырно-анисовых капель и 20 мл простого сиропа. Смешай, выдай, обозначь.
- Возьми 3 дециграмма фенацетина и 1 дециграмм кофеина-бензоата натрия. Смешай, чтобы получился порошок. Выдай такие дозы числом 6. Обозначь.

IV. Переведите:

ректальные свечи, зелёное мыло, таблетки против кашля, вахта трёхлистная, борная кислота в порошке (порошковая)

V. Объясните значение клинических терминов:

pleuritis, hepatoma, pathogenesis, urosthesis, anaemia.

VI. а) Дополните высказывание:

1. В названиях кислот с меньшим содержанием кислорода в латинском языке используется суффикс ..., в русском ...

2. Fructus Rosae в рецепте прописываются как

3. Прилагательные в превосходной степени склоняются по ... скл.

б) найдите неправильное согласование:

- liquor volatiliium
- folium viride
- succi naturalis

- hernia umbilicalis
- clysmma medicamentosum
- solutio spirituosus

Перечень заданий:

Задание I Напишите в словарной форме, подчеркните отрезки, укажите их значение:

азафен	декаметоксин	метилтестостерон
амилаза	диафиллин	метиндол
белкомицин	диметпрамид	метотирин
бензодиксин	дитиаден	миелосан
бензодиксин	дихлотиазид	нитроглицерин
бензонафтол	доксциклин	норсульфазол
бензофуурокаин	кампициллин	папаверин
берладорм	квадевит	пиоцид
берлоцид	клоназепам	пиранал
бикарфен	коллагеназа	пиромекаин
вазапростан	коразол	пропазин
винкристин	линкомицин	регулакс
виразол	месфенал	рифамицин
гематоген	метандриол	рондомицин
гипномидат	метациклин	росциллин
гутталакс	метеразин	салазосульфapiридин

синтомицин	уродан	эмоксипин
синэстрол	фенкарол	эпициллин
стрептомицин	фибриномицин	эстрадиол
сульфабензамид	флудрокортид	эстрон
сульфадимезин	фунгинал	этакридин
сульфасалазин	фунгорал	этаперазин
темпалгин	хиноксидин	этинилэстрадиол
тиамазол	цефазолин	этокаин
ультракаин	циклобарбитал	эутирокс

Задание II. Переведите на русский язык:

- Recipe: *Seminum Amygdali dulcis* 20,0
Aquae purificatae ad 200 ml
Misce, fiat emulsum
 Da. Signa:
- Recipe: *Xeroformii* 0,5
Extracti Belladonnae 0,15
Butyri Cacao quantum satis, ut fiat suppositorium
Dentur tales doses numero 6
 Signetur:
- Recipe: *Corticis Quercus*
Seminum Lini ana 30,0
Florum Chamomillae 40,0
Misce, ut fiant species
 Da. Signa:
- Recipe: *Extracti Filicis maris spissi* 0,5
Dentur tales doses numero 10 in capsulis gelatinosis.
 Signetur:
- Recipe: *Chlorali hydratis* 2,0
Mucilaginis Amyli
Aquae destillatae ana 45 ml
Misceatur. Detur. Signetur:
- Recipe: *Ichthyoli* 0,1
Extracti Belladonnae 0,01
Butyri Cacao 5,0
Misce, fiat globulus vaginalis
 Da *tales doses numero 10*
 Signa:
- Recipe: *Zinci oxydi* 5,0
Unguenti Glycerini ad 50,0
Misce, fiat unguentum
 Detur. Signetur:
- Recipe: *Acidi arsenicosi* 0,03
Extracti et pulveris radices Glycyrrhizae quantum satis, ut fiant pilulae numero 30
 Da. Signa:
- Recipe: *Coffeini-natrii benzoatis* 1,2
Sirupi simplicis 24 ml
Aquae purificatae ad 120 ml
Misceatur. Detur. Signetur:
- Recipe: *Decocti radices Althaeae* 180 ml
Elixir pectoralis
Liquoris Ammonii anisati
Natrii hydrocarbonatis ana 3,5
Dionini 0,15
 Misce. Da. Signa:
- Recipe: *Euphyllini* 0,3
Olei Cacao 3,0
Misce, fiat suppositorium rectale
Dentur tales doses numero 12
 Signetur:
- Recipe: *Infusi radices Ipecacuanhae* 0,1 — 100 ml
Natrii benzoatis
Natrii hydrocarbonatis
Liquoris Ammonii anisati ana 1,0
Sirupi simplicis 20 ml
 Misce. Da. Signa:
- Recipe: *Boracis* 5,0
Aquae destillatae
Glycerini ana 5 ml
 Misce. Da. Signa:
- Recipe: *Extracti Aloës* 1,5

- Pulveris radices Rhei 3,0
 Massae pilularum quantum satis, ut fiant pilulae numero 30
 Detur. Signetur:
- Recipe: Coffeini-natrii benzoatis 1,0
 Natrii bromidi 3,0
 Tincturae Schizandrae chinensis 6 ml
 Aquae purificatae 200 ml
 Misceatur. Detur. Signetur:
- Recipe: Trichomonacidi 0,05
 Butyri Cacao quantum satis, ut fiat suppositorium vaginale
 Da tales doses numero 10. Signa:
- Recipe: Picis liquidae 15,0
 Calcii carbonatis praecipitati 10,0
 Sulfuris depurati 15,0
 Unguenti Naphthalani
 Saponis viridis ana 30,0
 Aquae purificatae 4 ml
 Misceatur. Detur. Signetur:
- Recipe: Solutionis Lidocaini 2% 10 ml
 Da tales doses numero 10 in ampullis
 Signa:
- Recipe: Infusi herbae Thermopsidis 6,0 — 180 ml
 Elixiris pectoralis 6 ml
 Aethylmorphini hydrochloridi 0,12
 Misce. Da. Signa.
- Recipe: Chinosoli
 Acidi borici ana 0,2
 Butyri Cacao quantum satis, ut fiat globulus vaginalis
 Dentur tales doses numero 16
 Signetur:
- Recipe: Extracti Strychni 0,3
 Calcii glycerophosphatis 6,0
 Massae pilularum quantum satis, ut fiant pilulae numero 30
 Detur. Signetur:
- Recipe: Kalii iodidi
 Axungiae porcinae ana 0,2
 Lanolini 15,0
 Aquae purificatae 1 ml
 Misce, fiat linimentum
 Da. Signa:
- Recipe: Extracti Belladonnae 0,015
 Magnii oxydi
 Natrii hydrocarbonatis ana 0,03
 Misce, fiat pulvis
 Dentur tales doses numero 10. Signetur:
- Recipe: Pulveris Ampicillini pro suspensione 60,0
 Da in vitro fusco
 Signa:
- Recipe: Anaesthesini
 Zinci oxydi
 Glycerini ana 10,0
 Aquae Plumbi ad 100 ml
 Misce. Da. Signa.
- Recipe: Platyphyllini hydrocarbonatis 0,0025
 Papaverini hydrochloridi 0,02
 Sacchari 0,35
 Misce, fiat pulvis.
 Dentur tales doses numero 10 in charta cerata.
 Signetur.
- Recipe: Natrii salicylatis 1,0
 Kalii iodidi 0,1
 Solutionis Iodi 5% spirituosae guttas VI
 Aquae destillatae ad 200 ml
 Misce. Da. Signa.
- Recipe: Linimenti Methylli salicylatis compositi 50,0
 Da. Signa.
- Recipe: Dimedroli 0,01
 Ephedrini hydrochloridi 0,1
 Olei Menthae piperitae guttas III
 Olei Persicorum ad 10 ml
 Misce. Da.

Signa.
Recipe: Iodi 0,05
Natrii tetraboratis 5,0
Natrii hydrocarbonatis 10,0
Misce, fiat pulvis.
Detur. Signetur.

Задание III. Оформите рецепты на латинском языке:

1. Возьми 1 г амидопирин, 8 дециграммов кофеина-бензоата натрия, 5 дециграммов новокаина и 20 мл воды для инъекций. Смешать, простерилизовать, выдать, обозначить.
2. Возьми 10 г основного нитрата висмута, до 200 мл отвара салепы и 5 капель простой настойки опия. Смешай, выдай, обозначь.
3. Возьми 100,0 грудного сбора №4. Выдай, обозначь.
4. Возьми 100 мл 5% чистейшего раствора гидрокарбоната натрия. Простерилизовать, выдать, обозначить.
5. Возьми 125000 ЕД бензилпенициллина-натрия и 5 г этазола. Смешай, пусть получится мельчайший порошок. Выдать, обозначить.
6. Возьми 15 мл раствора йода для внутреннего употребления. Выдать, обозначить.
7. Возьми 150 мл отвара из 10 г дубовой коры, 2 г квасцов и 15 мл глицерина. Смешать, выдать, обозначить.
8. Возьми 180 г эмульсии семян сладкого миндаля, 6 сантиграммов гидрохлорида морфина. Пусть будет смешано, выдано, обозначено.
9. Возьми 180 мл из 6 г настоя травы горичвета весеннего, 12 мл 3% раствора ацетата калия, 20 мл простого сиропа. Смешай, выдай, обозначь.
10. Возьми 2 г мельчайшей салициловой кислоты, по 20 г мельчайшего оксида цинка и талька. Смешай, чтобы получился мельчайший порошок. Выдать в коробочке. Обозначить.
11. Возьми 25 мг бриллиантового зелёного, по 2 дециграмма цитрата меди и белого стрептоцида, 10 г самого лучшего вазелина для глаз. Смешай, чтобы образовалась мазь. Пусть будет выдано, обозначено.
12. Возьми 25 сантиграммов гидрохлорида папаверина, 0,1 миллиграмм сульфата атропина и до 10 мл очищенной воды. Смешай. выдай. Обозначь.
13. Возьми 3 г коры дуба, 5 г листьев шалфея, 2 г плодов аниса обыкновенного и 3 дециграмма борной кислоты. Смешай, чтобы получился сбор. Пусть будет выдано, обозначено.
14. Возьми 3 дециграмма фенацетина и 1 дециграмм кофеина-бензоата натрия. Смешай, чтобы получился порошок. Выдай такие дозы числом 6. Обозначь.
15. Возьми 3 миллиграмма гидротартрата платифиллина, 15 сантиграммов бромида натрия, 50 миллиграммов кофеина-бензоата натрия и до 10 г вазелина. Смешай, пусть получится мазь. Пусть будет выдано, обозначено.
16. Возьми 30 мл 20% очищенного этилового спирта и 70 мл 30% раствора глюкозы. Пусть будет смешано, простерилизовано, выдано, обозначено.
17. Возьми 4 г борной кислоты в порошке, 6 г порошкового оксида цинка и 40 г чистейшего талька. Смешай, пусть получится порошок. Выдать, обозначить.
18. Возьми 5 мл концентрированного раствора пероксида водорода и 15 мл очищенной воды. Смешать, выдать, обозначить.
19. Возьми 50 г мочегонного сбора. Пусть будет выдано, обозначено.
20. Возьми 6 г густого экстракта мужского папоротника. Раздели на 6 равных частей, выдай в желатиновых капсулах, обозначь.
21. Возьми 6 дециграммов бензойной кислоты, 300 мг салициловой кислоты и до 10 г вазелина. Смешай, пусть получится мазь. Пусть будет выдано, обозначено.
22. Возьми отвара корня сенегги (Senega) из 2 г в 100 мл, 1 мл нашатырно-анисовых капель и 20 мл простого сиропа. Смешай, выдай, обозначь.
23. Возьми по 10 г очищенной серы, оксида магния и сахара. Смешай, пусть получится порошок. Пусть будет выдано, обозначено.
24. Возьми по 15 г белого стрептоцида, оксида цинка и белой глины. Смешай, пусть получится мельчайший порошок. Выдать, обозначить.
25. Возьми по 15 г дёгтя и зелёного мыла, 15 мл 95% этилового спирта. Смешай, чтобы получился линимент. Пусть будет выдано, обозначено.
26. Возьми по 15 г цветков ромашки, листьев мальвы лесной и корня алтея. Смешай, пусть образуется сбор. Выдать, обозначить.
27. Возьми по 2 г йодида калия и свиного жира, 15 г ланолина и 1 г очищенной воды. Смешай, чтобы получился линимент. Пусть будет выдано, обозначено.
28. Возьми по 20 г фосфата натрия и гидрокарбоната натрия, 1 мл разведённой хлористоводородной кислоты, 20 мл малинового сиропа и до 220 мл очищенной воды. Выдай, обозначь.
29. Возьми по 25 г плодов аниса, листьев шалфея и травы тысячелистника. Смешай, пусть получится сбор. Выдать, обозначить.
30. Возьми по 30 г листьев вахты трёхлистной, листьев мяты перечной и корня валерианы. Смешай, чтобы получился сбор. Пусть будет выдано, обозначено.

Задание IV. Переведите:

активированный уголь
амилнитрит

бензилпенициллина натриевая соль
берёзовый деготь

борная кислота в порошке (порошковая)
 бриллиантовый зелёный
 бромоводородная кислота
 вагинальные свечи
 вахта трёхлистная
 влагалищный шарик
 высушенные плоды рябины
 гипертонический раствор
 для автора
 доза на 1 приём
 жжёные квасцы
 закись азота
 зелёное мыло
 исправляющие средства
 капли сульфата атропина стерильные
 корневище с корнями валерианы
 корни лакричника
 корни одуванчика
 кровоостанавливающий сбор
 кукурузные рыльца
 летучий линимент
 лимонник китайский
 листья брусники
 листья смородины
 мельчайшие порошки
 наперстянка крупноцветковая
 натуральная карловарская соль
 нашатырный спирт
 оксипрогестерона капронат
 отвар коры дуба
 отхаркивающее средство
 очищенный мёд
 очищенный этиловый спирт
 пижма обыкновенная (*vulgaris*)
 по мере требования

подорожник большой
 порошок ампициллина для инъекций
 порошок с окситетрациклином
 прегнантола малеат
 простой свинцовый пластырь
 простой сироп
 противосвёртывающий препарат
 разбавленная сернистая кислота
 раствор для наружного употребления
 рвотный орех
 ректальные свечи
 рожки спорыньи
 свежие плоды облепихи
 свиной жир
 семена тыквы
 сложные порошки
 смертельный исход
 соляная кислота
 стерильный препарат
 стерильный раствор
 суточная доза
 таблетки глицерофосфата кальция
 таблетки мышьяковистой кислоты
 таблетки против кашля
 трава водяного перца
 трава хвоща полевого
 фосфористая кислота
 фтороводородная кислота
 хвощ полевой
 хлороформ для наркоза
 цветки липы
 через рот
 чёрная смородина
 чёрный перец
 этиловый эфир

Задание V. Объясните значение клинических терминов:

adenectomy	erythropenia	nephrotomia
adynamia	erythropoësis	oncologia
amyotrophia	gastrotomia	osteoma
anaemia	gastroënterologia	otitis
angiologia	haemopoësis	oxygenotherapia
angiostenosis	hepatoma	pancreatitis
anuria	hepatomegalia	parapancreatitis
aplasia	hyperglykaemia	pathogenesis
apnoë	hypertensio	perigastritis
arthrosis	hyperthyreosis	perihepatitis
bronchosopia	hypokaliaemia	pharyngitis
bronchoëctasia	hypopnoë	phlebotasis
cardiogramma	hypoxia	phlebotenosis
cholecystectasia	leucocytopenia	phlebotomia
cystosopia	lipectomia	pleuritis
dermatosopia	lipoma	pneumarthrosis
dermatosis	lymphadenographia	pneumonia
duodenitis	lymphangioëctasia	pneumothorax
dyskinesia	lymphosarcomatosis	psychiatria
dysplasia	mastitis	rhinitis
dysuria	mastopathia	sarcomatosis
endarteritis	myalgia	splenoptosis
endometriosis	myoma	stomatitis
endonephritis	nephroma	stomatomycosis
enteroptosis	nephropathia	urostasis

Задание VI. а) Дополните высказывание:

1. Fructus Rosae в рецепте прописываются как
2. В названиях закисей наименование химического элемента употребляется в ... падеже, т.к. родовое название выражено не существительным, а ...
3. В названиях кислот с меньшим содержанием кислорода в латинском языке используется суффикс ..., в русском ...
4. В названиях натриевых и калиевых солей название химического элемента пишется с ... буквы в ... падеже на ... месте

5. В названиях основных солей в латинском языке используются приставка ...
6. В рецепте для передачи распоряжения глаголы употребляются в повелительном либо ... наклонении
7. В торговых названиях более концентрированных лекарственных средств (с максимальной терапевтической дозой) употребляется прилагательное ...
8. Греческие существительные на *-ma*, в отличие от латинских, относятся не к женскому, а к ... роду.
9. Если название кислотного остатка соли в латинском термине оканчивается на *-as*, то название кислоты, образовавшей эту соль, оканчивается на ...
10. Конечная согласная *-x* в косвенных падежах чаще всего меняется на ...
11. Латинскому суффиксу *-icum* в названиях кислот в русском термине соответствуют суффиксы ..., ... и ...
12. Латинскому суффиксу *-osum* в названии кислот с ... соответствует русский суффикс ...
13. Название кислотного остатка кислородосодержащих кислот в латинском языке является существительным ... склонения ... рода
14. Названия лекарственных сборов в латинском языке употребляются только ...
15. Названия анионов солей бескислородных кислот в латинском языке являются существительными ... склонения и в родительном падеже оканчиваются на ...
16. Названия анионов солей кислот с меньшим содержанием кислорода в русском языке заканчиваются на ..., в латинском на ...
17. Названия сложных эфиров в латинском языке состоят из ... слов, а в русском — из ...
18. Названия химических элементов в химической номенклатуре на латинском языке являются существительными 2 склонения, за исключением слова ...
19. Неравносложными называются существительные, у которых ...
20. Образуйте форму *Nom. pl.* женского рода *irritans, antis*
21. Практическая основа существительного *genus, eris n* — ...
22. Практическая основа существительного *universitas, atis f* — ...
23. Превосходная степень прилагательных образуется с помощью суффикса ...
24. При склонении прилагательных в сравнительной степени все падежные окончания добавляются к суффиксу ...
25. Прилагательное второй группы *as* в женском роде имеет окончание ...
26. Прилагательное, обозначающее страну, местность, образуется с помощью суффикса ...
27. Прилагательные в превосходной степени склоняются по ... скл.
28. Прилагательные второй группы, обозначающие географическую принадлежность, образуются прибавлением к основе существительного суффикса ...
29. Прилагательные двух окончаний имеют окончание *-is* в следующих формах ...
30. Русский суффикс *-истая* в наименованиях кислот ... в латинском языке заменяется на ...
31. Русское прилагательное «основной» в названии соли на латинском языке заменяется приставкой ...
32. Русскому суффиксу *-евая* в названиях кислот ... соответствует в латинском термине суффикс ...
33. С помощью суффикса *-or* от глагола образуются существительные со значением ...
34. Сравнительная степень прилагательных образуется с помощью суффиксов ...
35. Суффикс *-issim-* используется для образования ...
36. Существительное *civis*, которое употребляется и в женском, и в мужском роде, является равносложным. Запишите его в словарной форме.
37. Существительное *res, rei f* относится к ... склонению
38. Существительные, у которых основа родительного падежа единственного числа не совпадает с основой именительного падежа, называются ...
39. У прилагательных одного окончания в словарной форме указывается ...
40. Форма *Gen. pl.* прилагательного *complex, icis* — ...
41. Форма *Gen. pl.* существительного *ductus, us m* — ...
42. Форма *Gen. sing.* прилагательного *celerius, ius* — ...
43. Форма *Nom. plur.* существительного *systema, atis n* — ...
44. Форму *repetatur* от глагола *repetere* — повторять можно перевести двумя способами: ...
45. Формула «Смешай, пусть получится сбор» на латинском языке ...

Задание VI. б) найдите неправильное согласование:

- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| 1. liquor volatiliium | 4. hernia umbilicalis |
| 2. folium viride | 5. clyisma medicamentosum |
| 3. succi naturalis | 6. solutio spirituosus |
| 1. florum concisum | 4. linimentum volatile |
| 2. pulveres divisi | 5. semen recentis |
| 3. tincturae simplicis | 6. tuber album |
| 1. haematoma subcapsulare | 4. Papaver somniferum |
| 2. remediorum simplicium | 5. solutionis oleosi |
| 3. cortex exsiccata | 6. narcosis intravenosa |
| 1. linimentum officinale | 4. Pini silvestri |
| 2. solutiones oleosae | 5. Sulfuris depurati |
| 3. extractorum naturalis | 6. radicum minutarum |
| 1. osteoma benignum | 4. infectio adenoviralis |
| 2. Plantago majoris | 5. oleum vegetabile |
| 3. in scatula originali | 6. pulveris subtili |
| 1. stigmata recentia | 4. Carbonatis praecipitati |

- | | |
|--|-------------------------------|
| 2. sapo medicatus | 5. Viridis nitenti |
| 3. Piper niger | 6. radix amara |
| 1. cornuum recentium | 4. oleum pingue |
| 2. aqua minerale | 5. Carbonis activatis |
| 3. specierum stomachicarum | 6. Aether aethylicus |
| 1. adipis suillis | 4. pulveres subtilissimi |
| 2. Chelidonium majus | 5. fructuum siccum |
| 3. solutionis dilutae | 6. asthma bronchiale |
| 1. spiritus aethylici | 4. acidum glaciale |
| 2. Equiseti arvensis | 5. seminis flavi |
| 3. pulvis amarissimis | 6. Juniperus communis |
| 1. Hirudines medicatae | 4. mucilago antacida |
| 2. Magnii sulfatis ustis | 5. Norsulfazoli solubili |
| 3. pro injectionibus intramuscularibus | 6. extractum naturale |
| 1. flores sicci | 4. Convallariae majalis |
| 2. tuberum exsiccatorum | 5. systema nervosum centrale |
| 3. Digitalis purpureus | 6. radicis concisi |
| 1. tabulettae transbuccales | 4. elixir pectoralis |
| 2. semen dulce | 5. Streptocidi solubilis |
| 3. species laxantes | 6. rhizoma siccum |
| 1. mixtura agitandum | 4. elixir pectorale |
| 2. semen nigrum | 5. solutio oleosa |
| 3. species diureticae | 6. cum Ampicillini trihydrato |
| 1. pulveres compositi | 4. osteoma maligna |
| 2. radix exsiccata | 5. Vinca minor |
| 3. sal naturalis | 6. Elodea canadensis |
| 1. specierum diureticarum | 4. Tripleurospermum inodorum |
| 2. sal amarum | 5. Thymus vulgare |
| 3. cortex alba | 6. Medicago falcata |

Описание технологии проведения

КИМы составляются преподавателем из материалов ФОСа до начала текущей аттестации и распечатываются на бумажном носителе. Текущая аттестация проводится на занятии одновременно во всей учебной группе. Ограничение времени на выполнение задания вместе с оформлением листа ответа — 1 час 20 минут. Выполнение всех заданий билета — в письменной форме. Преподаватель проверяет сданные работы по окончании времени, отведённого на выполнение заданий.

Возможно дистанционное проведение в виде теста в электронной образовательной среде «Электронный университет ВГУ», адрес курса — <https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=2944>. Тест составляется из материалов ФОСа, формируется системой автоматически путём добавления случайных вопросов, количество которых соответствует имеющимся образцам билетов. Большая часть вопросов проверяется автоматически, проверки преподавателем с ручным оцениванием требуют только отдельные вопросы, представленные в форме эссе. Ограничение по времени на каждую попытку — 1 час, количество попыток не ограничено, выставление окончательной оценки — по высшему баллу.

Для оценивания результатов обучения на текущей аттестации используется 4-балльная шкала: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения.

Критерии оценивания компетенций	Шкала оценок
Обучающийся в полной мере владеет теоретическими основами дисциплины, способен применять теоретические знания при письменном выполнении заданий КИМа. Безошибочное написание более 95% материала (от 0 до 4 грамматических и лексических ошибок в выполнении письменного задания)	Отлично
Обучающийся владеет теоретическими основами дисциплины, способен применять теоретические знания при письменном выполнении заданий КИМа. Способен самостоятельно исправить допущенные ошибки при указании на них преподавателем. Безошибочное написание более 85% материала (от 5 до 9 грамматических и лексических ошибок в выполнении письменного задания)	Хорошо
Обучающийся не в полной мере владеет теоретическими основами дисциплины. При письменном выполнении заданий КИМа способен исправить допущенные ошибки при помощи преподавателя. Безошибочное написание более 70% материала (от 10 до 15 грамматических и лексических ошибок в выполнении письменного задания)	Удовлетворительно
Обучающийся демонстрирует отрывочные, фрагментарные знания, допускает грубые ошибки при письменном выполнении заданий КИМа, не способен их исправить. Безошибочное написание 69,9% материала и менее (допускает более 16 грамматических и лексических ошибок в выполнении письменного задания).	Неудовлетворительно

20.2 Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация по дисциплине «Латинский язык» осуществляется с помощью следующих оценочных средств:

Зачёт — по результатам текущей аттестации №1

Экзамен — контрольная работа

20.2.1 Контрольная работа

Образец экзаменационного билета (2 семестр):

1. Ответьте ДА или НЕТ:

- а) Окончание –е имеют прилагательные второй группы в родительном падеже.
- б) Несогласованное определение выражается существительным в родительном падеже.
- в) Для названия множественных опухолей в клинических терминах используется суффикс –osis

2. Переведите следующие рецепты:

Recipe: Solutionis Dimedroli spirituosae 20% 20,0
Prednisoloni 0,2
Lanolini
Olei Helianthi
Aquae purificatae ana 30,0
Misce. Da. Signa:

Возьми: Экстракта алоэ 0,45
Порошка и экстракта корня лавричника сколько нужно, чтобы получить пилюли числом 30
Выдать. Обозначить.

Recipe: Chinosoli
Acidi borici ana 0,2
Butyri Cacao quantum satis, ut fiat globulus vaginalis
Da tales doses numero 6
Signa:

Возьми: Мельчайшей белой глины 100,0
Выдай в бумажных мешочках.
Обозначь.

3. Вычлените известные Вам отрезки, объясните их:

беклометазон; гентамицин; тиогуанин; дональгин; тиреоидин

4. Напишите в словарной форме названия следующих лекарственных растений:

череда; хмель; золототысячник; крушина; перец

5. Переведите на латинский язык следующие термины и стандартные формулировки:

настой корневища аира
аскорбиновая кислота для инъекций
метиленовый синий
анестезиновая мазь
таблетки прегнантола цитрата, покрытые оболочкой

6. Выделите известные Вам ТЭ, объясните общий смысл терминов:

otoscopia; pneumonia; psychopathia; neurosis; rhinorrhagia

7. Переведите следующие предложения:

1. Xeroforminum in unguentis adhibetur.
2. Alcoholismus chronicus morbus est.
3. Medici oleum Terebinthinae in unguentis ad neuralgiam saepe (часто) praescribunt.

Перечень заданий:

Задание 1. Ответьте ДА или НЕТ:

1. В латинской номенклатуре лекарственных средств больше наименований с несогласованным определением, чем в русской.
2. В многословном термине согласованное определение ставится после несогласованного.
3. В названиях закисей наименование химического элемента употребляется в именительном падеже.
4. В названиях отваров и настоев не указывается вид растительного сырья.
5. В названиях экстрактов и настоев не указывается вид растительного сырья.
6. В прописи настоев и экстрактов обязательно указывается вид растительного сырья.
7. В прописи таблеток после Recipe название лекарственной формы пишется в винительном падеже.
8. В рецепте в винительном падеже употребляется числовое значение дозы.
9. В словарной форме прилагательных второй группы одного окончания указывается форма родительного падежа.
10. Все названия деревьев в латинском языке мужского рода.
11. Для названия множественных опухолей в клинических терминах используется суффикс –osis
12. Капсаицин выделен из растения «шлемник».
13. Названия ферментов в латинском языке заканчиваются на -azum.
14. Невозможно определить род существительных 3 склонения по окончанию именительного падежа единственного числа.
15. Несогласованное определение выражается существительным в родительном падеже.
16. Окончание –е имеют прилагательные второй группы в родительном падеже.
17. Превосходная степень сравнения любых прилагательных склоняется как прилагательные 1 группы.
18. Род латинских и русских существительных не всегда совпадает.

19. Род существительных определяется по окончанию Nom. sing.
20. Русские прилагательные, образованные от названий лекарственных растений, соответствуют в латинском термине названию растения в родительном падеже.
21. Сигнатура в рецепте пишется на русском языке.
22. Словарная форма прилагательного и существительного содержит одинаковые компоненты.
23. Термин Urographinum относится к названиям лекарственных веществ.
24. Термин анемия обозначает недостаточный общий объем крови.
25. Терминоэлементы –algia и –odynia имеют одинаковое значение.
26. Торговые названия лекарственных веществ в рецепте пишутся в кавычках в именительном падеже.
27. Употребление падежа после предлога в латинском языке отличается от русского.
28. Фузидиевая кислота по-латыни — acidum fusidicum.
29. Частотные отрезки –as- и –az- имеют одинаковое значение.
30. Частотный отрезок –sulfa- говорит о химическом составе.

Задание 1. Дополните высказывание:

1. В названиях кислот с меньшим содержанием кислорода в латинском языке используется суффикс ...
2. Fructus Rosae в рецепте прописывается как ...
3. Противоположным по значению терминоэлементу –stenosis является терминоэлемент ...
4. В названиях основных солей используется приставка ...
5. Прилагательные двух окончаний имеют окончание –is в следующих формах — ...
6. Клинические термины, обозначающие избыток клеток, образуются с помощью суффикса ...
7. Названия анионов солей кислот с меньшим содержанием кислорода в русском языке заканчиваются на ..., в латинском на ...
8. В клиническом термине, обозначающем кровотечение из какого-либо органа, используется конечный терминоэлемент ...
9. В названиях натриевых и калиевых солей сложных органических соединений на первом месте всегда ставится наименование ...
10. Наличие камней в клиническом термине обозначается терминоэлементом ...
11. Прилагательные второй группы в именительном падеже женского рода имеют окончание ...
12. В химической номенклатуре с заглавной буквы пишется только ...
13. В латинском названии кислоты H₂SO₃ используется суффикс ...
14. Терминоэлемент hidr- в клиническом термине обозначает ...
15. В латинском названии соли на первом месте стоит наименование ... в ... падеже
16. Основа неравносложных слов 3 склонения в латинском языке определяется по ... падежу.
17. В названии кислот латинскому суффиксу –osum соответствует русский ...
18. Превосходная степень прилагательных образуется с помощью суффикса ...
19. Для образования термина, называющего опухоль, используется суффикс ...
20. Русскому суффиксу –евая в названиях кислот соответствует латинский суффикс ...
21. Прилагательные второй группы в Gen. sg. имеют окончание ...
22. Для образования термина, называющего множественные опухоли, используется суффикс ...
23. Названия ферментов в латинском языке обозначаются частотным отрезком
24. В латинском языке все названия деревьев и древесных кустарников являются существительными ... рода.
25. В клинической терминологии все названия опухолей являются существительными ... склонения.

Задание 1. Выберите правильный вариант ответа:

- 1) Склонение существительных определяется по:
 - 1) окончанию Nom. sing.
 - 2) окончанию Gen. Sing.
- 2) частотный отрезок –sulfa- указывает на
 - 1) фарм. группу
 - 2) химический состав
- 3) Термин cancerogenus обозначает:
 - 1) зарождение и рост раковой опухоли
 - 2) способствующий возникновению и росту раковой опухоли
- 4) В словарной форме существительного обязательно указывается:
 - 1) склонение
 - 2) род
- 5) Термин «глицериновые свечи» на латынь переводится
 - 1) suppositoria cum Glycerino
 - 2) suppositoria Glycerini
- 6) Прилагательные, называющие фармгруппу, употребляются на латинском языке с окончанием:
 - 1) -ae
 - 2) -a
- 7) Термин «эвкалиптовое масло» на латинский язык переводится:
 - 1) oleum Eucalyptum
 - 2) oleum Eucalypti
- 8) Препараты женский половых гормонов обозначается частотным отрезком:
 - 1) –oestr-
 - 2) –ster-
- 9) Противогрибковые средства — это:

- 1) антигельминтики
- 2) фунгициды
- 10) Частотный отрезок –dorm- указывает на:
 - 1) химический состав
 - 2) терапевтический эффект
- 11) Названия гликозидов и алкалоидов образуются:
 - 1) от латинских названий растений
 - 2) от русских названий растений
- 12) Несогласованное определение:
 - 1) склоняется
 - 2) не изменяется
- 13) Торговое название в рецепте пишется в кавычках:
 - 1) в родительном падеже
 - 2) в именительном падеже
- 14) Названия ботанических семейств образуются с помощью суффикса:
 - 1) -aceae
 - 2) -ensis
- 15) Название косточковых плодов в качестве несогласованного определения употребляется:
 - 1) в Nom. pl.
 - 2) в Gen. pl.
- 16) Белая глина по-латыни:
 - 1) Bolus albus
 - 2) Bolus alba
- 17) В многословном термине с согласованным и несогласованным определениями согласованное определение ставится:
 - 1) в конце
 - 2) после определяемого существительного
- 18) Приставка dys- в клиническом термине обозначает:
 - 1) разрушение
 - 2) нарушение
- 19) Присутствие крови в моче — это:
 - 1) uraemia
 - 2) haematuria
- 20) Словарная форма прилагательных первой группы содержит:
 - 1) родовые окончания в Nom. sg.
 - 2) окончание Gen. sg.
- 21) Термин «очищенный ланолин» на латынь переводится:
 - 1) Lanolinum purificatum
 - 2) Lanolinum depuratum
- 22) Термины Haematogenum и haematogenus относятся:
 - 1) к разделу клинической терминологии
 - 2) к разным разделам медицинской терминологии
- 23) Очищенная вода — это:
 - 1) Aqua purificata.
 - 2) Aqua depurata.
- 24) Прилагательное согласуется с существительным:
 - 1) в склонении
 - 2) в роде, числе и падеже
- 25) Coffeinum-natrii benzoas переводится на русский язык как:
 - 1) кофеин-натрий бензоат
 - 2) кофеин-бензоат натрия
- 26) Очищенный спирт — это:
 - 1) Spiritus rectificatus.
 - 2) Spiritus depuratus.
- 27) Прилагательные в сравнительной степени сравнения склоняются по:
 - 1) 1-2 склонениям
 - 2) 3 склонению

Задание 2. Переведите следующие рецепты:

Recipe: Solutionis Dimedroli spirituosae 20% 20,0

Prednisoloni 0,2

Lanolini

Olei Helianthi

Aquae purificatae ana 30,0

Misce. Da. Signa:

Recipe: Aetheris pro narcosi 35,0

Chinini hydrochloridi 0,5

Spiritus aethylici 95 % 3 ml

Olei Persicorum ad 60,0

Misce. Da. Signa:

Recipe: Rhizomatis cum radicibus Valerianae 1,5

Recipe: Chinosoli

Acidi borici ana 0,2

Butyri Cacao quantum satis, ut fiat globulus vaginalis

Da tales doses numero 6

Signa:

Recipe: Solutionis Ergometrini maleatis 0,02% 1 ml

Da tales doses numero 5 in ampullis

Signa:

Recipe: Tabulettas Nystatini obductas 25000 ED nu-

- Herbae Adonidis vernalis 2,0
Misce, fiant species
Da. Signa:
- Recipe: Acidi borici 1,0
Talci 50,0
Boli albae
Amyli Tritici ana 10,0
Misce, ut fiat pulvis
Da. Signa:
- Recipe: Herbae Millefolii
Herbae Absinthii
Florum Chamomillae
Foliorum Salviae
Foliorum Menthae piperitae ana 10,0
Misce, fiant species
Da. Signa:
- Recipe: Natrii tetraboratis
Natrii hydrocarbonatis ana 5,0
Olei Menthae guttas III
Misce. Da. Signa:
- Recipe: Promedoli 0,02
Olei Cacao 3,0
Misce, fiat suppositorium rectale
Da tales doses numero 8
Signa:
- Recipe: Extracti Filicis maris spissi 0,9
Mellis depurati 0,09
Misce. Da tales doses numero 10 in capsulis gelatinosis.
Signa:
- Recipe: Pulveris radices Rhei
Magnesia usta ana 0,3
Extracti Belladonnae 0,015
Misce, fiat pulvis
Da tales doses numero 10. Signa:
- Recipe: Extracti Bursae pastoris sicci
Extracti Secalis cornuti ana 3,0
Pulveris radices Glycyrrhizae quantum satis, ut fiant pilulae numero 30
Da. Signa:
- Recipe: Natrii salicylatis 6,0
Natrii hydrocarbonatis 3,0
Misce, fiat pulvis.
Divide in 12 partes aequales
Da. Signa:
- Recipe: Promedoli 0,02
Butyri Cacao quantum satis
Misce, fiat suppositorium rectale
Dentur tales doses numero 8
Signa:
- Recipe: Sulfuris depurati
Pulveris Glycyrrhizae compositi ana 0,25
Misce, fiat pulvis
Da tales doses numero 15. Signa:
- Recipe: Aetheris pro narcosi 35,0
Chinini hydrochloridi 0,5
Spiritus aethylici 95% 9 ml
Olei Persicorum ad 60,0
Misce. Da. Signa:
- Recipe: Strychnini nitratis 0,03
Extracti et pulveris radices Calami quantum satis, ut fiant pilulae numero 30
Da. Signa:
- Recipe: Herbae Hyperici 20,0
Foliorum Salviae 30,0
Foliorum Menthae piperitae 10,0
Misce, fiant species
- mero 40
Da. Signa:
- Recipe: Extracti Strychni sicci 0,3
Calcii glycerophosphatis 6,0
Massae pilularum quantum satis, ut fiant pilulae numero 30
Da. Signa:
- Recipe: Aquae Plumbi
Aquae purificatae ana 100,0
Acidi borici 4,0
Misceatur. Detur. Signetur:
- Recipe: Pulveris foliorum Digitalis 0,03
Chinini hydrochloridi 0,05
Bromcamphorae 0,25
Misce, fiat pulvis
Da tales doses numero 12 in capsulis gelatinosis
Signa:
- Recipe: Apisarthronum pro injectionibus numero 2
Da in scatula originali
Signa:
- Recipe: Aetheris pro narcosi 35,0
Chinini hydrochloridi 0,5
Spiritus aethylici 95% 3 ml
Olei Persicorum ad 60,0
Misce. Da. Signa:
- Recipe: Sulfuris depurati 2,0
Glycerini
Spiritus camphorati ana 5,0
Aquae purificatae 61 ml
Misce. Da. Signa:
- Recipe: Infusi radices Althaeae 6,0 — 180 ml
Ammonii chloridi 3,0
Sirupi Liquiritiae ad 200 ml
Misce. Da. Signa:
- Recipe: Decocti corticis Frangulae 20,0 — 200 ml
Da. Signa:
- Recipe: Decocti radices Senegae 6,0 — 200 ml
Liquoris Ammonii anisati 2 ml
Sirupi simplicis 15,0
Misce. Da. Signa:
- Recipe: Strychnini nitratis 0,05
Massae pilularum quantum satis, ut fiant pilulae numero 50
Da. Signa:
- Recipe: Tincturae Convallariae
Tincturae Valerianae ana 10 ml
Aquae Amygdalarum amararum 5 ml
Natrii bromidi 3,0
Codeini phosphatis 0,3
Misce. Da. Signa:
- Recipe: Iodi 0,05
Kalii iodidi 0,3
Glycerini 50,0
Olei Menthae piperitae guttas III
Misce. Da. Signa:
- Recipe: Trichomonacidi 0,25
Vaselini ad 50,0
Misce, ut fiat unguentum
Da. Signa:

Da. Signa:
 Recipe: Cerae flavae 5,0
 Gummi Armeniacae 1,25
 Aquae destillatae ad 50 ml
 Misce, fiat emulsum
 Da. Signa:
 Recipe: Codeini phosphatis 0,2
 Aquae Menthae piperitae ad 10 ml
 Misce. Da in vitro nigro
 Signa:

Recipe: Pulveris foliorum Digitalis 0,03
 Chinini hydrochloridi 0,05
 Bromcamphorae 0,25
 Misce, fiat pulvis
 Da tales doses numero 12 in capsulis gelatinosis
 Signa:

Recipe: Natrii salicylatis 6,0
 Natrii hydrocarbonatis 3,0
 Misce. fiat pulvis
 Divide in 12 partes aequales
 Da. Signa:

Recipe: Rhizomatis cum radicibus Valerianae 1,5
 Herbae Adonidis vernalis 2,0
 Misce, fiat species
 Da. Signa:

Recipe: Infusi radices Althaeae 120 ml
 Natrii hydrocarbonatis 0,6
 Elixiris pectoralis 2 ml
 Misceatur. Detur. Signetur:

Recipe: Extracti Bursae pastoris sicci
 Extracti Secalis cornuti ana 3,0
 Pulveris radices Glycyrrhizae quantum satis ut fiat pilulae numero 30
 Da. Signa:

Recipe: Promedoli 0,02
 Butyri Cacao quantum satis
 Misce, fiat suppositorium rectale
 Da tales doses numero 8
 Signa:

Recipe: Tabulettas Aethaperazini 0,06 obductas
 numero 10
 Detur. Signetur:

Recipe: Infusi herbae Ledi palustris 10 ml
 Sirupi Althaeae 25 ml
 Misce. Da. Signa:

Recipe: Suppositoria vaginalia «Osarbonum» numero 10
 Da. Signa:

Recipe: Promedoli 0,02
 Butyri Cacao quantum satis, ut fiat suppositorium rectale
 Da tales doses numero 8
 Signa:

Возьми: Экстракта алоэ 0,45
 Порошка и экстракта корня лакричника сколько нужно, чтобы получить пилюли числом 30
 Выдать. Обозначить.

Recipe: Solutionis Desoxycorticosteroni acetatis oleosae 0,5% 1 ml
 Da tales doses numero 6 in ampullis
 Signa:

Recipe: Foliorum Menyanthis trifoliatae
 Foliorum Menthae
 Radicis Taraxaci
 Gemmarum Betulae ana 25,0
 Misce, fiat species.
 Detur. Signetur:

Recipe: Solutionis Hydrogenii peroxydi dilutae 50 ml
 Detur. Signetur:

Recipe: Chinosoli
 Acidi borici ana 0,2
 Butyri Cacao quantum satis, ut fiat globulus vaginalis
 Dentur tales doses numero 6
 Signa:

Recipe: Solutionis Natrii bromidi 0,5% — 200 ml
 Camphorae 1,0
 Coffeini-natrii benzoatis 0,5
 Misce. Da. Signa:

Recipe: Chinosoli
 Acidi borici ana 0,2
 Olei Cacao quantum satis, ut fiat globulus vaginalis
 Da tales doses numero 6.
 Signa:

Recipe: Pulveris radices Rhei
 Magnesiae ustae ana 0,3
 Extracti Belladonnae sicci 0,015
 Misce, fiat pulvis
 Da tales doses numero 10. Signa:

Recipe: Picis liquidae
 Saponis viridis ana 15,0
 Spiritus aethylici 95% 15 ml
 Misce, ut fiat linimentum
 Da. Signa:

Recipe: Natrii chloridi 3,0
 Kalii chloridi 0,038
 Calcii chloridi 0,062
 Novocaini 1,2
 Aquae pro injectionibus 50 ml
 Misce. Sterilisa! Da. Signa:

Recipe: Natrii tetraboratis
 Natrii hydrocarbonatis ana 20,0
 Natrii chloridi 10,0
 Olei Menthae guttas III
 Misce, fiat pulvis
 Detur. Signetur:

Recipe: Extracti Aloës sicci
 Pulveris radices Rhei ana 0,1
 Extracti Belladonnae sicci 0,015
 Misce, fiat pulvis
 Da tales doses numero 20. Signa:

Recipe: Herbae Millefolii
 Herbae Absinthii
 Florum Chamomillae
 Foliorum Salviae
 Foliorum Menthae piperitae ana 10,0
 Misce, fiat species.
 Da. Signa:

Возьми: Мельчайшей белой глины 100,0
 Выдай в бумажных мешочках.
 Обозначь.

- Возьми: Отвара листьев шалфея 300 мл
Квасцов 3,0
Смешать. Выдать.
Обозначить.
- Возьми: Салицилата натрия 1,0
Йодида калия 0,1
Спиртового раствора йода 5 % — VI капель
Воды очищенной до 200 мл
Смешай. Выдай. Обозначь.
- Возьми: Ментола 0,25
Настойки эвкалипта 50 мл
Этилового спирта 90 % до 100 мл
Смешать. Выдать. Обозначить.
- Возьми: Свечу с ихтиолом 0,2
Выдай числом 10 в коробочке
Обозначь.
- Возьми: Салициловой кислоты
Осажденной серы по 1,0
Вазелина
Ланолина по 48,0
Смешай, пусть получится мазь. Выдай.
Обозначь.
- Возьми: Настоя травы термопсиса 0,5 – 200 мл
Гидрокарбоната натрия 4,0
Сиропа алтея 20,0
Смешай. Выдай.
Обозначь.
- Возьми: Раствора гексаметилентетрамина 2,0 100 мл
Натрия хлорида сколько потребуется,
чтобы получился изотонический рас-
твор.
Выдать. Обозначить.
- Возьми: Травы пустырника
Корня валерианы
Плодов тмина
Плодов фенхеля по 20,0
Смешай, пусть получится сбор
Выдай. Обозначь.
- Возьми: Листьев сенны 10,0
Выдай в бумажных пакетиках.
Обозначь.
- Возьми: Арсенита натрия кристаллического 0,03
Хинина гидрохлорида 3,0
Экстракта и порошка корня солодки
сколько потребуется, чтобы получи-
лись пилюли числом 60
Выдай. Обозначь.
- Возьми: Фурацилина 0,002
Натрия хлорида 0,085
Воды очищенной до 100 мл
Смешать. Выдать. Обозначить.
- Возьми: Раствора норсульфазола-натрия 10%
Изотонического раствора хлорида
натрия по 10 мл
Пусть будет смешано, выдано, обозначено.
- Возьми: Нитрата стрихнина 0,05
Пилюльной массы сколько нужно, что-
бы образовались пилюли числом 50
- Возьми: Ксероформа 1,0
Оксида цинка 5,0
Ланолина
Вазелина поровну по 10,0
Смешай, пусть получится мазь.
Выдай. Обозначь
- Возьми: Экстракта валерианы 0,3
Экстракта боярышника 0,15
Настойки ревеня 0,8
Барбитала-натрия 0,2
Этилового спирта 20 мл
Очищенной воды до 200 мл
Смешать. Выдать. Обозначить.
- Возьми: Дезоксирибонуклеазы 0,025
Выдай такие дозы в ампулах числом 5.
Обозначь
- Возьми: Кофеина-бензоата натрия 0,5
Ацетилсалициловой кислоты 2,5
Смешай, чтобы получился порошок
Выдать такие дозы числом 10
Обозначить.
- Возьми: Настоя травы горицвета весеннего из 6,0 — 180 мл
Бромида натрия 6,0
Кодеина фосфата 0,2
Смешать. Выдать. Обозначить.
- Возьми: Разбавленного раствора пероксида водо-
рода 50 мл
Выдать. Обозначить.
- Возьми: Салициловой кислоты 1,0
Оксида цинка
Пшеничного крахмала по 12,5
Вазелина до 50,0
Смешай, пусть получится паста
Выдай. Обозначь.
- Возьми: Бария сульфида
Цинка оксида
Пшеничного крахмала по 10,0
Смешай, пусть получится мельчайший по-
рошок. Выдать. Обозначить.
- Возьми: Дексаметазона 0,0075
Карбамида 3,0
Цинковой мази
Подсолнечного масла по 15,0
Смешать. Выдать. Обозначить.
- Возьми: Дексазона 0,01
Цитраля 0,4
Ланолина 12,0
Очищенной воды
Масляного раствора ретинола ацетата
8,6% по 1,0
Смешать. Выдать. Обозначить.
- Возьми: Гидротартрата платифиллина 0,003
Бромида натрия 0,15
Кофеина-бензоата натрия 0,05
Смешай, пусть получится порошок
Выдай такие дозы числом 12.
Обозначь.
- Возьми: Травы горицвета весеннего 8,0
Листьев мяты перечной 1,0
Смешай, пусть получится сбор
Выдай такие дозы числом 6 в бумажных
мешочках. Обозначь.
- Возьми: Разбавленной хлористоводородной кислоты 4 мл
Пепсина 2,0
Простого сиропа 50,0

Пусть будет выдано, обозначено.

- Возьми: Корня алтея
Корня солодки по 10,0
Травы тимьяна обыкновенного 40,0
Смешай, пусть образуется сбор.
Выдать. Обозначить.
- Возьми: Дерматола 0,2
Масла какао сколько нужно, чтобы образовался ректальный суппозиторий
Выдать такие дозы числом 6
Обозначить.
- Возьми: Фурацилина 0,002
Димедрола 0,05
Эфедрина гидрохлорида
Новокаина по 0,1
Раствора хлорида натрия 0,5% 10 мл
Смешай. Выдай.
Обозначь.
- Возьми: Теобромина 0,25
Папаверина гидрохлорида
Фенобарбитала по 0,02
Выдай такие дозы числом 10 в таблетках. Обозначь.
- Возьми: Густого экстракта мужского папоротника 6,0
Раздели на 6 равных частей
Выдать в желатиновых капсулах
Обозначь.
- Возьми: Стрептоцида белого растворимого 5,0
Раствора глюкозы 1% 100 мл
Смешай. Простерилизуй! Выдай.
Обозначь.
- Возьми: Экстракта алоэ 0,45
Порошка и экстракта корня лакричника сколько нужно, чтобы получить пилюли числом 30
Выдать. Обозначить.
- Возьми: Ментола 0,25
Настойки эвкалипта 50 мл
Этилового спирта 90 % до 100 мл
Смешай. Выдай. Обозначь.
- Возьми: Настоя травы термопсиса 0,5 – 200 мл
Гидрокарбоната натрия 4,0
Сиропа алтея 20,0
Смешать. Выдать. Обозначить.
- Возьми: Травы горичвета весеннего 2,0
Корневища с корнями валерианы 1,5
Смешай, пусть получится сбор
Выдать такие дозы числом 6 в бумажных мешочках.
Обозначь.
- Возьми: Настоя корня алтея из 10,0
Настоя травы пустырника
Настоя цветков мать-и-мачехи по 20,0
Отвара коры калины из 2,5 — 100 мл
Смешай. Выдай. Обозначь.
- Возьми: Бриллиантового зелёного 0,025
Цитрата меди
Белого стрептоцида по 0,2
Вазелина 9,0
Безводного ланолина 1,0
Смешай, чтобы образовалась глазная мазь.
Пусть будет выдано, обозначено.
- Возьми: Фосфата натрия
Гидрокарбоната натрия по 20,0
Разведённой хлористоводородной

- Очищенной воды 150 мл
Смешать. Выдать. Обозначить.
- Возьми: Нитрата серебра
Осадочной серы по 1,5
Этилового спирта 96%
Глицерина по 25 мл
Очищенной воды 200 мл
Смешай. Выдай в тёмной склянке.
Обозначь.
- Возьми: Таблетки «Пентовит», покрытые оболочкой, числом 30.
Пусть будет выдано, обозначено.
- Возьми: Чистого йода 0,02
Йодида калия 0,2
Люминала 0,4
Порошка листьев наперстянки 1,0
Густого экстракта валерианы 2,0
Экстракта и порошка корня солодки сколько нужно, чтобы образовались пилюли числом 40
Выдать. Обозначить.
- Возьми: Грудного эликсира 30 мл
Выдать
Обозначить.
- Возьми: Настоя травы термопсиса из 6,0 — 80 мл
Грудного эликсира 6 мл
Дионина 0,12
Смешай. Выдай
Обозначь.
- Возьми: Настоя травы горичвета весеннего из 6,0 — 180 мл
Диуретина 6,0
Пусть будет смешано, выдано, обозначено.
- Возьми: Мельчайшей белой глины 100,0
Выдай в бумажном мешочке.
Обозначь.
- Возьми: Дезоксирибонуклеазы 0,025
Выдать такие дозы в ампулах числом 5.
Обозначить
- Возьми: Сложного линимента метилсалицилата 50,0
Выдай. Обозначь.
- Возьми: Бария сульфида
Цинка оксида
Пшеничного крахмала по 10,0
Пусть будет смешано, выдано, обозначено.
- Возьми: Ихтиола 10,0
Салициловой кислоты 5,0
Скипидара 10,0
Ланолина
Вазелина поровну по 100,0
Смешай, чтобы образовалась мазь.
Выдай. Обозначь.
- Возьми: Отвара коры дуба 10,0 - 150 мл
Квасцов 2,0
Глицерина 15 мл
Смешай, выдай, обозначь.
- Возьми: Цветков ромашки
Листьев мальвы лесной
Корня алтея по 15,0

кислоты 1 мл
Малинового сиропа 20 мл
Очищенной воды до 220 мл.
Смешай, выдай, обозначь.

Возьми: Салициловой кислоты 2,0
Оксида цинка
Талька по 20,0
Смешай, чтобы получился мельчай-
ший порошок.
Выдать в коробочке. Обозначить.

Смешай, пусть образуется сбор.
Выдать, обозначить

Возьми: Гидротартрата платифиллина 0,003
Бромида натрия 0,15
Кофеина-бензоата натрия 0,05
Вазелина до 10,0
Смешай, пусть получится мазь.
Выдай, обозначь.

Задание 3. Вычлените известные Вам отрезки, объясните их:

адренкортикотропин	лидаза	стрептодеказа
азафен	лидокаин	стрептомицин
азитромицин	лиотиронин	стрептоцид
аллергодил	мегациллин	сульфадимезин
амилаза	метандриол	сульфален
аминофиллин	метациклин	сульфодекортем
ампициллин	метициллин-натрий	терфенадин
анандрон	метоксален	тестаформ
ангиопрост	микогептин	тетрациклин
ангиотензинамид	микозолон	тиапентин
андрофорт	митомицин	тиоацетазон
ацикловир	модекаинид	тиогуанин
барбамил	нафталан	тиреоидин
барукаинид	неокарболак	трийодтиронин
беклометазон	нитразепам	ультракаин
бензобромарон	новомигрофен	ундевит
бензонафтол	оксациллин	уродан
бензофуурокаин	октэстрол	феназепам
бисептол	олеандомицин	фенилин
бициллин	панадол	фенотерол
боластерон	пантоцид	флунизолид
вибрамицин	папаверин	фортекортин
виразол	паратиреоидин	фортекорт
гематоген	пенициллиназа	фунгинал
гентамицин	пенталгин	фунгорал
гидрокортизон	пентоксифиллин	хлорамфеникол
гидрохлортиазид	пинадолин	хлороксин
гутталакс	пиоцид	хлорофиллипт
даптомицин	пирикарбат	цефалексин
дезоксикортон	пироксифер	цефалоридин
депридол	преновирин	цефдиторен
дермазин	прокаинамид	цефуроксим
дипрофен	промедол	цикламид
дипрофиллин	протензин	циклофосфамид
дихлотиазид	радедорм	циметидин
дональгин	регулак	циннаризин
дональгин	резокортон	эндогастрон
дуовит	реладорм	эпинефрин
дуосептол	рондомицин	эпициллин
кампициллин	сальпекаиол	эритромицин
карбамазепин	самоксициллин	этимидин
кардиовален	седуксен	этинилэстрадиол
квифенадин	синэстрол	этокаин
клиндамицин	стеникардол	эуфиллин
кордан	стерабол	

Задание 4. Напишите в словарной форме названия следующих лекарственных растений:

абрикос	вахта трёхлистная	крапива
адонис	водяной перец	красавка
алоэ	горичвет весенний	крушина
алтей	дуб	кубышка
анис	желтушник	кукуруза
багульник	зверобой	лакричник
барвинок	золототысячник	ландыш
берёза	зубровка	лапчатка
бессмертник	каланхоэ	левзея
боярышник	календула	лён
брусника	калина	лимонник
бузина	клюквa	липа

мак	подсолнечник	толокнянка
малина	полынь горькая	трилистник
мать-и-мачеха	пустырник	тысячелистник
миндаль (дерево)	пшеница	фенхель
можжевельник	рвотный орех	хвощ
мужской папоротник	ревень	хмель
мята	рис	чабрец
наперстянка	рожь	череда
облепиха	ромашка	черника
ольха	рябина	чилибуха
пастушья сумка	смородина	чистотел
перец	солодка	эвкалипт
перец стручковый	сосна	элеутерококк
персик	спорынья	эфедра
пижма	термопсис	
подорожник	тимьян	

Задание 5. Переведите на латинский язык следующие термины и стандартные формулировки:

ампициллина тригидрат	меркамина гидротартрат
анестезиновая мазь	метиленовый синий
аскорбиновая кислота для инъекций	метилсалицилат
безводный ланолин	микстура с фенобарбиталом;
брикет листа крапивы	молочная кислота
бриллиантовый зелёный	мочегонный сбор
в желатиновых капсулах	настой корневища айра
в крахмальных капсулах	настой листьев шалфея
гидробромид скополамина	настойка мяты перечной
гидроксид алюминия	нашатырно-анисовые капли
глина белая стерилизованная	нашатырный спирт
грудной сбор	никотиновая кислота в таблетках
густой сироп корня солодки	норадреналина гидротартрат
густой экстракт зверобоя	облепиховое масло
дёготь	оксациллина натриевая соль
дитразина цитрат	оксолиновая мазь
драже аскорбиновой кислоты	оротат калия
драже вальпроевой кислоты	основной карбонат магния
желудочный сбор	основной галлат висмута
желудочный сок	основной нитрат висмута
желчегонный сбор	отвар алтейного корня
жидкий экстракт алоэ	отвар коры дуба
жидкий экстракт пустырника	отвар листьев толокнянки
жидкий экстракт тимьяна	отвар листьев эвкалипта
инсулин для инъекций	отвар плодов боярышника
калия капронат осажденный	отвар плодов облепихи
калия карбонат осажденный	отвар семян фенхеля
карболовая кислота	отвар травы тимьяна
карбонат калия осажденный	отхаркивающая микстура
касторовое масло	отхаркивающие средства
концентрированная азотная кислота	очищенный свиной жир
концентрированный раствор рибофлавина	очищенный этиловый спирт
корневище и корень валерианы	пероксид водорода
корневище с корнями валерианы	платифиллина гидротартрат
крахмальная слизь	плоды лимонника
ланолин водный	плоды малины.
летучий линимент	плоды облепихи
лизол медицинский	поливитаминный сбор
лимонная кислота	порошок осажденной серы
липовая кислота	порошок с окситетрациклином
листья мать-и-мачехи	простой свинцовый пластырь
листья эвкалипта	разбавленная капроновая кислота
магния основной карбонат	разбавленная сернистая кислота
мазь «Бороментол»	разбавленная соляная кислота
мазь лактакта этакридина	разбавленный этиловый спирт
мазь осажденной серы	разведенная соляная кислота
масло подсолнечное	раствор аскорбиновой кислоты для инъекций в ампулах
масляный раствор камфоры	раствор дибазола для инъекций
масляный экстракт зверобоя	раствор липоевой кислоты
мёд очищенный	раствор нитрата натрия в ампулах
мелкий порошок	раствор пиридостигмина бромиды для инъекций
мельчайшие порошки для ингаляций	раствор фурацилина для наружного употребления
мельчайший порошок	растворимый норсульфазол

резаная трава пастушьей сумки
резаный корень солодки
рыбий жир
свечи с димедролом
свечи с ихтиолом
свечи с новокаином
семена чилибухи
сироп алоэ с железом
слабительный сбор
слизь семян льна
сложный линимент скипидара
сложный настой сенны
сложный порошок солодки
сложный свинцовый пластырь
спиртовой раствор бриллиантовой зелени
спиртовой раствор метиленового синего
спиртовой раствор танина
стерильные капли сульфата атропина
суспензия дезоксикортикостерона триметилацетата водная
суспензия левомицетина для инъекций
сухая трава чистотела

сухие плоды малины
сухой экстракт красавки
таблетки «Аллохол», покрытые оболочкой
таблетки ацетилсалициловой кислоты
таблетки метионина, покрытые оболочкой
таблетки мышьяковистой кислоты, покрытые оболочкой
таблетки прегнантола цитрата, покрытые оболочкой
таблетки тиреоидина, покрытые оболочкой
таблетки этилморфина гидрохлорида, покрытые оболочкой
трийодтиронина гидрохлорид
успокоительный сбор
хлороформ для наркоза
хлортетрациклина гидрохлорид кристаллический
цинк валерианат
шарики и свечи
эстрадин или полиэстрадиола фосфат
этакридина лактат
эфир для наркоза
ягоды боярышника
ягоды можжевельника
янтарная кислота в желатиновых капсулах

Задание 6. Выделите известные Вам ТЭ, объясните общий смысл терминов:

acetonuria	enterocolitis	mastopathia
acrodynia	enteropathia	myalgia
adenitis	erythrocytosis	myodynia
adenoma	gasroptosis	myologia
akinesia	gastralgia	myoma
albuminuria	gastritis	myopathia
anaesthesia	gastrostomia	nephrographia
angiodystonia	glucosuria	nephropathia
angiographia	glycaemia	nephroptosis
angiosclerosis	glycolysis	nephrosis
angiosclerosis	haemangioma	neuroplegia
angiosclerosis	haematologia	neurosis
aplasia	haematoma	odontalgia
apnoë	haematuria	oliguria
arthropathia	haemolysis	oncologia
arthrosis	haemopoësis	osteoarthritis
biologia	haemostasis	osteolysis
bradycardia	hepatitis	osteoma
bradypnoë	hepatologia	osteomalacia
bronchoëctasis	hepatoma	osteomyelitis
bronchpneumonia	hepatopathia	otoscopia
cancerogenesis	hepatosis	paediatria
cardialgia	hidradenitis	pancreatitis
cardiosclerosis	hydraemia	pathologia
cephalgia	hypoesthesia	pharmacotherapy
cholaemia	hyperaemia	phlebostenosis
cholecystectomy	hyperaesthesia	phytotherapy
cholecystitis	hypercapnia	pneumonia
cholecystopathy	hypergia	polyarthritis
chondroma	hyperplasia	polyuria
coloproctologia	hyperthyreosis	psychiatria
cystitis	hypertonia	psychopathia
cytolysis	hypodynamia	pyaemia
dermatitis	hypoglycaemia	rhinalgia
dermatopathia	hypoplasia	rhinologia
dermatosclerosis	hypopnoë	rhinorrhagia
dermatosis	hypothermia	spondylitis
duodenitis	hypotonia	tachycardia
dyskinesia	hypoxaemia	tachypnoë
dyspnoë	hypoxia	toxaemia
dysproteinaemia	laryngostenosis	toxicologia
dystonia	leucocytosis	trombopenia
dystrophia	leucopenia	uraemia
dysuria	lipoma	uroolithiasis
encephalitis	lymphadenitis	urostasis
encephalomyelitis	lymphangiitis	
encephalopathia	lymphostasis	
endocrinologia		

Задание 7. Переведите следующие предложения:

1. Ad (при) capitis dolorem Tetralginum bene facit.
2. Aethylii chloridum pro narcosi et pro anaesthesia adhibetur.
3. Alcaloidum Strychninum validissimum (сильнейший) venenum est.
4. Alcoholismus chronicus morbus est.
5. Amidopyrinum in pulveribus et tabulettis adhibetur.
6. Ammifurinum est praeparatum e fructibus Ammi majoris.
7. Amycazolum praeparatum fungicidum est.
8. Amycazolum praeparatum fungistaticum et fungicidum est.
9. Antibiotica in variis formis medicamentorum sumuntur (применять): in emulsis, unguentis, etc. (и др.).
10. Bolus alba seu Kaolinum in aqua et in acidis dilutis non solvitur.
11. Carbo activatus contra meteorismum adhibetur.
12. Chloroformium ad usum externum et pro narcosi adhibetur.
13. Chloroformium est liquor decolor, gravis et volatilis.
14. Da solutionem Cyanocabalamini pro injectionibus.
15. Dosis maxima Desoxycorticosteroni pro dosi 0,01 est.
16. Emulsa oleosa ex oleo Ricini, oleo Amygalalarum; oleo Vaselini praeparantur.
17. Extractum Filicis maris spissum in capsulis conficitur.
18. Folia Plantaginis majoris alcaloidea continent.
19. Folia Uvae ursi sapor (вкус) adstringens habent.
20. Hippophaë in arena (песок) et petris (камень) crescit (расти).
21. In baccis Oxycocci Vitaminum C continetur.
22. In chemia hormonarum praeparata talia efficitur: Oxytocinum; Prednisolonum; Phthorocortum etc.
23. In floribus Artemisiae cinae Santoninum continetur.
24. In officinis variae species sunt.
25. Infusum radices Taraxaci ut amarum et cholagogum adhibetur.
26. Infusum Sennae compositum liquor cum odore mellis est.
27. Linimenta sunt magistralia et officinalia.
28. Linimentum est unguentum liquidum, quod (которая) consistentiam liquoris spissi habet.
29. Linimentum est unguentum liquidum.
30. Magnesia in aqua male (плохо) solvitur.
31. Medici oleum Terebinthinae in unguentis ad neuralgiam saepe (часто) praescribunt.
32. Medicus medicamenta ad angiospasmus praescribit.
33. Oleum Ricini in spiritu bene (хорошо) solubile est.
34. Opium pulveratum et praeparata Opii sunt analgetica.
35. Pasta est forma medicamentorum mollis.
36. Pharmaceuta linguam latinam docet.
37. Planta Papaver somniferum in medicina vetuste (издавна) adhibetur.
38. Plantaglucinum ex extracto aquoso foliorum Plantaginis efficitur.
39. Platyphyllini hydrotartras pulvis albus crystallinus est.
40. Praepara pro narcosi aetherem purissimum.
41. Praeparata ex Schizandra systema nervosum stimulant.
42. Sal carolinum factitium ut remedium laxantium adhibetur.
43. Solutio Corticotropini ex tempore paratur (готовить).
44. Solutio vitamini B₁₂, seu Cyanocobalaminum in ampullis.
45. Species praeparantur e foliis siccis, radicibus et seminibus.
46. Spiritus saponatus (мыльный) compositus – remedium est.
47. Streptomyces erythreus producit antibioticum Erythromycinum.
48. Strychnos nux-vomica planta venenata est.
49. Urea pura in neurochirurgia adhibetur.
50. Validolum dolores cordis levat (смягчать).
51. Xeroformium in unguentis adhibetur.

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения.

Критерии оценивания компетенций	Шкала оценок
Обучающийся в полной мере владеет теоретическими основами дисциплины, способен применять теоретические знания при письменном выполнении заданий КИМа. Безошибочное написание более 90% материала (от 0 до 5 грамматических и лексических ошибок в выполнении письменного задания)	Отлично
Обучающийся владеет теоретическими основами дисциплины, способен применять теоретические знания при письменном выполнении заданий КИМа. Способен самостоятельно исправить допущенные ошибки при указании на них преподавателем. Безошибочное написание более 80% материала (от 6 до 12 грамматических и лексических ошибок в выполнении задания)	Хорошо
Обучающийся не в полной мере владеет теоретическими основами дисциплины. При письменном выполнении заданий КИМа способен исправить допущенные ошибки при помощи преподавателя. Безошибочное написание более 70% материала (от 13 до 18 грамматических и лексических ошибок в выполнении письменного задания)	Удовлетворительно
Обучающийся демонстрирует отрывочные, фрагментарные знания, допускает грубые ошибки при письменном выполнении заданий КИМа, не способен их испра-	Неудовлетворительно

20.2.2 Перечень (примеры) заданий для промежуточной аттестации, компьютерное тестирование

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

Тесты закрытого типа:

1. Склонение существительных в латинском языке определяется по:
окончанию **Nom. sing.**
последней букве основы
окончанию **Nom. plur.**
окончанию Gen. sing.
2. Склонение прилагательных определяется в латинском языке по окончанию:
Nom. sg.
Abl. sg.
Gen. sg.
Acc. sg.
3. В латинском многословном термине с согласованным и несогласованным определениями согласованное определение ставится:
полностью копирует термин на русском языке
после определяемого существительного
перед определяемым существительным
в конце
4. Препараты женский половых гормонов обозначается частотным отрезком:
-oestr-
-test-
-andr-
-ster-
5. Присутствие крови в моче — это:
haematuria
urolithiasis
nephrorrhagia
uraemia
6. Словарная форма латинского прилагательного включает:
окончание **Gen. sing.**
окончание **Gen. plur.**
родовые окончания в Nom. sing.
только само слово, без окончаний
7. Противогрибковые средства, это:
антибиотики
фунгициды
антиэметики
сульфаниламиды
8. Повышенное артериальное давление — это:
гипертония
гиперэстезия
гипертензия
гипотония
9. Терминоэлемент –*pathia* означает:
болезнь
повреждение
кровотечение
боль
10. Частотный отрезок –*dorm-* указывает на:
источник получения
терапевтический эффект
химический состав
особенности строения молекулы
11. Названия гликозидов и алкалоидов образуются:
от русских названий химических элементов
от латинских названий растений
от русских названий растений

от латинских названий химических элементов

12. Название косточковых плодов в латинском языке в качестве несогласованного определения употребляется:

в Ass. pl.

не употребляется, только в виде прилагательного

в Gen. pl.

в Nom. pl.

13. Приставка dys- в клиническом термине обозначает:

снижение

разрушение

нарушение

отсутствие

14. Терминоэлемент -ectomia обозначает:

удаление

расширение

наружные процессы

рассечение

15. Прилагательные, используемые в ботанических названиях деревьев и крупных кустарников:

используются только в мужском роде

используются в тех же родах, как в русском языке

используются только в женском роде

используются только в среднем роде

Тесты открытого типа:

1. Очищенный парафин на латыни:

Ответ: Paraffinum depuratum

2. Белый сахар на латыни:

Ответ: Saccharum album

3. Чистый кодеин на латыни:

Ответ: Codeinum purum

4. Хлороформная мазь на латыни:

Ответ: unguentum Chloroformii

Unguentum Chloroformii

5. Глазная тетрациклиновая мазь на латыни:

Ответ: unguentum Tetracyclini ophthalmicum

Unguentum Tetracyclini ophthalmicum

6. Бензилпенициллина натриевая соль на латыни:

Ответ: Benzylpenicillinum-natrium

7. Этиловый эфир на латыни:

Ответ: aether aethylicus

Aether aethylicus

8. Ампициллина тригидрат на латыни:

Ответ: Ampicillini trihydras

9. Метилсалицилат на латыни:

Ответ: Methylii salicylas

10. Жидкий экстракт крапивы на латыни:

Ответ: extractum Urticae fluidum

Extractum Urticae fluidum

11. Густой экстракт валерианы на латыни:

Ответ: extractum Valerianae spissum

Extractum Valerianae spissum

12. Отвар коры дуба на латыни:

Ответ: decoctum cortices Quercus

Decoctum cortices Quercus

13. Мочегонный сбор на латыни:

Ответ: species diureticae

Species diureticae

14. Мельчайший порошок на латыни:

Ответ: pulvis subtilissimus

Pulvis subtilissimus

15. Масляный раствор камфоры на латыни:

Ответ: solutio Camphorae oleosa

Solutio Camphorae oleosa

Ситуационные задачи

1. Объясните, что обозначают термины из описания лекарственного препарата (выделены жирным шрифтом).

Показания: **дисциркуляторная энцефалопатия**

Шаблон ответа: Заболевание головного мозга вследствие нарушения кровообращения

2. Объясните, что обозначают термины из описания лекарственного препарата (выделен жирным шрифтом).

Противопоказания: подтверждённая **гиперкалиемия**

Шаблон ответа: Повышение концентрации калия в крови.

3. Объясните, что обозначают термины из описания лекарственного препарата (выделены жирным шрифтом).

Показания: состояние после **холецистэктомии**

Шаблон ответа: Удаление желчного пузыря

ПК-2. Способен решать задачи профессиональной деятельности при осуществлении отпуска и реализации лекарственных препаратов и других товаров аптечного ассортимента через фармацевтические и медицинские организации

Тесты закрытого типа:

1. Термин «сосновые почки» переводится на латынь:

а) Gemmae Pini

б) Gemmae Pinusi

в) Gemmae Pinaceae

г) Gemmae Piniae

2. Торговое название в рецепте пишется в кавычках:

а) в именительном падеже

б) в винительном падеже

в) в родительном падеже

г) в аблятиве

3. Очищенный спирт — это:

а) spiritus rectificatus

б) spiritus purificatus

в) spiritus destillatus

г) spiritus depuratus

4. В рецепте числовое значение дозы указывается:

а) в винительном падеже

б) в именительном падеже

в) в родительном падеже

г) в аблятиве

5. Слово species, ei f в значении "сбор" употребляется:

а) только во множественном числе

б) только в единственном числе

в) в единственном числе для официальных и во множественном для магистральных сборов

г) в единственном числе для магистральных и во множественном для официальных сборов

Тесты открытого типа:

1. Очищенная вода на латыни:

Ответ: aqua purificata

2. Очищенный спирт на латыни:

Ответ: spiritus rectificatus

3. Трава ромашки на латыни:

Ответ: herba Chamomillae

Herba Chamomillae

Chamomillae herba

4. Листья мяты на латыни:

Ответ: folia Menthae

Folia Menthae

Menthae folia

5. Цветы липы на латыни:

Ответ: flores Tiliae

Flores Tiliae

Tiliae flores

Ситуационные задачи:

1. Выпишите рецепт: 5 ампул по 2 мл раствора, содержащих в 1 мл 5 мг диазепама (Diazepamum). Вводить внутривенно капельно по 2 мл в 500 мл 5 % раствора глюкозы.

Rp.: (Sol.; Amp.; Pulv.) (**Diazepami**; Diazepamum; "Diazepamum") (**0,5%**; 5%; 10%; 1%) (**2 ml**; 5 ml; 10 ml) (**D.t.d. N.5**; D. N.5; D.t.d. N.2) (**in amp.**; in sol.; in caps.; in pulv)

(S.; M.D.S.; D.S.) (по 2 мл в 500 мл 5 % р-ра глюкозы в/в капельно; по 2 мл в/в капельно; по 2 мл в/в; по 1 ампуле внутрь)

Ответ выделен жирным

5. Выпишите рецепт: 10,0 мази, содержащей в 1,0 10000 ЕД эритромицина (Erythromycinum). Глазная мазь. Для закладывания за нижнее веко 3-5 раз в день

Rp.: (Ung.; Oc.; Sol.) (**Erythromycini**; Erythromycinum; "Erythromycinum") (**ophthalmici**; oc.; in ophth.) (10000 ED; 1,0 - 10000 ED; 10000 ED) (**10,0**; 1,0; 10 g; 10 ml)

(D.S.; M.D.S.; S.; D.t.d. S.) (**3-5 р/д за нижнее веко**; 3-5 р/д наружно; 3-5 р/д местно; 3-5 р/д внутрь)

Ответ выделен жирным

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания компьютерного тестирования.

Критерии оценивания компетенций	Шкала оценок
Безошибочное выполнение более 90% материала теста	Отлично
Безошибочное выполнение более 80% материала теста	Хорошо
Безошибочное выполнение более 70% материала теста	Удовлетворительно
Выполнение менее 69,9% материала теста	Неудовлетворительно

Задания раздела 20.2.2 рекомендуются к использованию при проведении диагностических работ с целью оценки остаточных знаний по результатам освоения данной дисциплины.

Описание технологии проведения

КИМы составляются преподавателем из материалов ФОСа до начала текущей аттестации и распечатываются на бумажном носителе. Экзамен проводится одновременно во всей учебной группе. Ограничение времени на выполнение задания вместе с оформлением листа ответа — 1 час 30 минут. Выполнение всех заданий билета — в письменной форме. Преподаватель проверяет сданные работы по окончании времени, отведенного на выполнение заданий.

Возможно дистанционное проведение в виде теста в электронной образовательной среде «Электронный университет ВГУ», адрес курса — <https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=2944>. Тест составляется из материалов ФОСа, формируется системой автоматически путём добавления случайных вопросов, количество которых соответствует образцу билета. Большая часть вопросов проверяется автоматически, проверки преподавателем с ручным оцениванием требуют только отдельные вопросы, представленные в форме эссе. Ограничение по времени на каждую попытку — 1 час, количество попыток — 2, выставление окончательной оценки — по высшему баллу.